



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/409/Add.2  
11 April 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

**ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В  
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

Шестнадцатые периодические доклады государств-участников,  
подлежащие представлению в 2001 году

Добавление

Финляндия\*

[6 ноября 2001 года]

---

\* В настоящем документе содержится шестнадцатый периодический доклад Финляндии, подлежащий представлению 13 августа 2001 года. Пятнадцатый периодический доклад Финляндии и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел данный доклад, см. в документах CERD/C/363/Add.2 и CERD/C/SR.1403-1404 и 1414.

С приложениями к докладу, представленными правительством Финляндии, можно ознакомиться в архивах секретариата.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>Введение .....</b>	1 - 3	5
<b>I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....</b>	4 - 96	5
A. Законодательство .....	4 - 18	5
B. Международные конвенции .....	19 - 23	9
C. Законодательство Европейского сообщества .....	24 - 30	11
D. Органы, осуществляющие контроль за соблюдением запрещения дискриминации .....	31 - 36	12
E. Консультативные советы и комиссии .....	37 - 48	13
F. План действий правительства по борьбе с этнической дискриминацией и расизмом .....	49 - 57	16
G. Национальная система мониторинга вопросов, связанных с расизмом и дискриминацией по признаку этнического происхождения .....	58 - 84	19
H. Доклад о правах человека и внешней политике Финляндии ....	85	25
I. Статистика народонаселения .....	86 - 96	25
<b>II. СТАТЬЯ 2 .....</b>	97 - 144	27
A. Международные конвенции .....	97 - 99	27
B. Народ саами .....	100 - 110	27
C. Народ рома .....	111 - 119	30

## **СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Политика, касающаяся иммиграции и беженцев.....	120 - 123	32
E. Поправки к Закону об иностранцах .....	124 - 135	34
F. Общая реформа Закона об иностранцах.....	136	37
G. Отказ в разрешении на въезд и депортация .....	137	37
H. Дополнительные замечания, касающиеся статуса просителей убежища .....	138 - 140	38
I. Интеграция иммигрантов .....	141 - 144	39
<b>III. СТАТЬЯ 3 .....</b>	<b>145</b>	<b>40</b>
<b>IV. СТАТЬЯ 4 .....</b>	<b>146 - 158</b>	<b>40</b>
A. Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации, касающиеся законодательства .....	146 - 152	40
B. Расизм и Интернет .....	153 - 158	41
<b>V. СТАТЬЯ 5 .....</b>	<b>159 - 232</b>	<b>43</b>
A. Право на равенство перед судом и всеми другими органами, отправляющими правосудие .....	159	43
B. Право на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений .....	160 - 171	43
C. Политические права .....	172 - 173	45
D. Другие гражданские права .....	174 - 176	46

**СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
E. Экономические, социальные и культурные права .....	177 - 228	46
F. Право на доступ к любому месту или любому виду обслуживания, предназначенному для общественного пользования .....	229 - 232	57
<b>VI. СТАТЬЯ 6 .....</b>	<b>233 - 268</b>	<b>58</b>
A. Рассмотрение в судах первой инстанции дел о дискриминации и нападениях .....	233 - 252	58
B. Свобода печати .....	253 - 257	61
C. Дела, рассмотренные Генеральным прокурором .....	258 - 261	63
D. Дела, рассмотренные заместителем Генерального прокурора .....	262	64
E. Дела, рассмотренные омбудсменом парламента .....	263 - 267	64
F. Дела, рассмотренные канцлером юстиции .....	268	65
<b>VII. СТАТЬЯ 7 .....</b>	<b>269 - 299</b>	<b>65</b>
A. Образование .....	269 - 273	65
B. Культура .....	274 - 280	66
C. Другая деятельность по поощрению терпимости .....	281 - 287	68
D. Информация .....	288 - 299	69
<b>СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ .....</b>		<b>73</b>

*Октябрь 2001 года*

## **Введение**

1. Настоящий доклад является шестнадцатым периодическим докладом правительства Финляндии по Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. В соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации расовой дискриминации настоящий доклад содержит обновленные данные, касающиеся, в частности, вопросов, затронутых в заключительных замечаниях Комитета, полученных после рассмотрения пятнадцатого периодического доклада правительства Финляндии Комитетом на его пятьдесят седьмой сессии в августе 2000 года (CERD/C/304/Add.107). Кроме того, в докладе содержится определенная информация, которая была представлена в устной форме во время рассмотрения доклада, а также дополнительная информация о новом законодательстве и мерах, принятых в области ликвидации расовой дискриминации.
2. Доклад был подготовлен министерством иностранных дел в тесном сотрудничестве с различными министерствами и другими ведомствами. Неправительственным организациям так же, как и ряду других органов, была направлена просьба представить письменные материалы в целях подготовки доклада. Кроме того, в октябре 2001 года было организовано слушание доклада для государственных органов, неправительственных организаций, организаций, представленных на рынке труда, и консультативных советов, с тем чтобы предоставить им возможность высказать свои мнения и замечания по проекту доклада.
3. В октябре 2001 года доклад был представлен Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

## **I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **A. Законодательство**

4. Новая Конституция Финляндии, упомянутая в пятнадцатом периодическом докладе и содержащая положения, касающиеся основных прав, с поправками, внесенными в 1995 году, вступила в силу 1 марта 2000 года. Положения, имеющие самое непосредственное отношение к недопущению расовой дискриминации, были освещены в предыдущем периодическом докладе правительства Финляндии.

5. Вступление в силу новой Конституции потребовало внесения поправок в другие законодательные акты. К числу законодательных реформ, касающихся основных прав, относятся общая реформа положений Закона об иностранцах, реформа законодательства о свободе выражения мнений, поправка к Закону о языке, подготовка нового закона об администрации и поправка к Закону о гражданстве.

### **Поправки к Закону об иностранцах**

6. Законом № 648/2000, который вступил в силу 7 июля 2000 года, были внесены поправки в положения Закона об иностранцах, касающиеся ускоренной процедуры рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища. Согласно новым положениям ускоренная процедура применяется в тех случаях, когда: i) ходатайство является явно необоснованным; ii) проситель убежища может быть возвращен в одно из государств - членов Европейского союза или в одну из Северных стран в соответствии с Дублинской конвенцией; iii) проситель убежища может быть возвращен в безопасную страну убежища или происхождения в свете конкретных обстоятельств дела; или iv) проситель убежища обратился с новым ходатайством о предоставлении убежища, однако это новое ходатайство не содержит каких-либо новых оснований, для того чтобы изменить решение в пользу просителя убежища.

7. Методы разбирательства, применяемые в рамках ускоренной процедуры, ничем не отличаются от методов, используемых в соответствии с обычной процедурой, при этом наличие предпосылок для предоставления убежища рассматривается в каждом конкретном случае в отношении каждого заявителя. В определенных ситуациях, упомянутых в Законе об иностранцах, допускается репатриация даже в тех случаях, когда обжалование решения о возвращении еще не рассмотрено.

8. Еще одна поправка к Закону об иностранцах вступила в силу в марте 2000 года (Закон № 114/2000). Она касается установления родства посредством анализа ДНК, финансируемого за счет государственных средств.

9. Осуществление страной Шенгенского соглашения, направленного на постепенную отмену пограничного контроля, потребовало внесения изменений в Закон об иностранцах. Закон о поправках к Закону об иностранцах (179/2001), который вступил в силу 25 марта 2001 года, содержит среди прочего положения, касающиеся свободы передвижения, проживания и транзита между территориями государств - участников Шенгенского соглашения.

## **Общая реформа Закона об иностранцах**

10. В марте 2000 года министерство внутренних дел учредило рабочую группу по подготовке общей реформы Закона об иностранцах. Цель реформы состоит в том, чтобы сделать этот Закон как можно более понятным, последовательным и недвусмысленным в интересах обеспечения правовой защиты иностранцев и осуществления, среди прочего, более оперативной обработки заявлений, установления гарантий против злоупотреблений в системе предоставления убежища, обеспечения эффективных средств реализации решений и укрепления роли парламента в сфере контролирования иммиграционной политики и ее задач. Новые законодательные положения должны вступить в силу в 2003 году.

## **Законодательство, касающееся свободы выражения мнений**

11. Министерство юстиции подготовило правительственный законопроект, объединяющий различные законодательные положения, касающиеся свободы выражения мнений, в едином законодательном акте парламента. Правительственный законопроект распространяется на все виды средств массовой информации, существующие в Финляндии. Новые положения заменят собой Закон о свободе печати (1/1919) и Закон об ответственности за вещание (219/1971). Согласно новым положениям, любой материал, опубликованный в периодической печати, и любая сетевая публикация, а также любая программа, распространяемая в электронной сети, должны иметь редактора, ответственного за содержание публикации. Ответственность за преследование в судебном порядке нарушений, связанных со свободой выражения мнений в области печатных публикаций, будет передана от министерства юстиции Генеральному прокурору. Просьба прокомментировать проект закона была направлена соответствующим ведомствам, и в настоящее время предпринимаются усилия для того, чтобы представить законопроект на рассмотрение парламента к концу 2001 года.

## **Закон о трудовых договорах**

12. Новый Закон о трудовых договорах (55/2001), уточняющий положения о равном обращении и о запрещении дискриминации, вступил в силу 1 июня 2001 года. Закон включает в себя новые, запрещенные основания для дискриминации, а также положения, повышающие уровень защиты трудящихся, работающих по временным контрактам, или неполный рабочий день. Согласно статье 2 главы 2 Закона о трудовых договорах, работодатель не может без обоснованных причин ставить работников в иные условия по причине их возраста, состояния здоровья, национального или этнического происхождения, половой ориентации, языка, религии, взглядов, семейного положения,

профсоюзной или политической деятельности или по другим сопоставимым причинам. Это положение также касается найма работников. Условия труда временных работников или трудящихся, работающих неполный рабочий день, не могут быть менее благоприятными, чем обычные, только на основании менее продолжительного периода занятости работника или укороченного рабочего времени, за исключением тех случаев, когда имеются разумные основания, оправдывающие такое менее благоприятное обращение. Кроме того, работодатели обязаны обеспечивать равное обращение с работниками и в других отношениях, за исключением тех случаев, когда неодинаковое обращение оправдано исполняемыми обязанностями и статусом определенных работников.

### **Реформа Закона о языке**

13. В 1999 году правительством был создан комитет по разработке предложения о новом законе о языке, касающемся национальных языков Финляндии, а именно: финского и шведского языков, который заменит существующий Закон о языке (148/1922). Этот комитет представил свой доклад в июне 2001 года. Одной из наиболее важных задач пересмотра Закона о языке является обеспечение осуществления языкового равенства, уточнение законодательства, касающегося национальных языков, и устранение препятствий, мешающих осуществлению Закона. Ожидается, что законопроект правительства о новом законе о языке, разработанный на основе доклада комитета и высказанных по нему мнений, будет представлен на рассмотрение парламента в 2002 году и что новый закон вступит в силу в начале 2004 года.

### **Реформа Закона о языке саами**

14. Помимо пересмотра Закона о языке проводилась также работа по пересмотру положений Закона об использовании языка саами в официальных учреждениях (516/1991; далее именуется "Закон о языке саами"). Созданная в 1997 году парламентом саами рабочая группа рассмотрела трудности толкования, связанные с положениями Закона о языке саами.

15. После того как в конце 1999 года рабочая группа завершила свою деятельность, в октябре 2000 года парламент саами учредил Совет по вопросам языка саами для дальнейшего продолжения реформы. Совет по вопросам языка саами должен завершить свою работу осенью 2001 года, после чего будут запрошены замечания по внесенным предложениям. Дальнейшая работа по пересмотру закона будет проводиться в министерстве юстиции на основе полученных замечаний и консультаций с парламентом саами.

### **Реформа законодательных положений, касающихся диффамации**

16. 1 октября 2000 года вступили в силу новые уголовно-правовые положения, касающиеся диффамации и посягательства на личную жизнь (Закон № 531-532/2000). Согласно этим новым положениям, устанавливается различие между преступлениями диффамации и отягощающими вину преступлениями диффамации, совершенными при отягчающих обстоятельствах. Обвинения в отношении диффамации и диффамации при отягчающих обстоятельствах предъявляются по заявлению потерпевшего. Вместе с тем в тех случаях, когда преступление совершается с использованием средств массовой информации и преследование оправдывается важными государственными интересами, Генеральный прокурор может распорядиться о предъявлении обвинений, даже если потерпевший не заявляет о преступлении с целью возбуждения преследования.

### **Реформа Закона о гражданстве**

17. Подготовка общей реформы Закона о гражданстве (401/1968) осуществляется министерством внутренних дел. Правительственный законопроект о поправках к этому Закону будет представлен на рассмотрение парламента весной 2002 года.

18. В правительстенном законопроекте предлагается вынести применение положений о признании двойного гражданства за рамки сферы применения существующего Закона. Одновременно будут пересмотрены обязательные условия для получения финского гражданства с учетом происходящих в обществе изменений, особенно в том, что касается возросшей мобильности физических лиц. Новые положения также направлены на повышение равенства между мужчинами и женщинами и равенства детей перед законом независимо от места их рождения; кроме того, они регулируют распределение обязанностей между соответствующими органами.

### **B. Международные конвенции**

19. Комитет по ликвидации расовой дискриминации (далее именуемый "Комитет") неоднократно выражал озабоченность в связи с тем фактом, что Финляндия до сих пор не ратифицировала Конвенцию МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах. В этой связи правительство ссылается на информацию, приведенную в главе настоящего доклада, касающейся народа саами, и относящуюся к статье 2, включая подробную информацию о текущей ситуации в связи с возможной ратификацией данной Конвенции МОТ.

20. Как упоминалось в предыдущем периодическом докладе, в 1998 году в Финляндии вступили в силу Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств и Европейская хартия о региональных языках и языках меньшинств. В этой связи правительство ссылается на информацию, касающуюся статьи 2 и помещенную под заголовком "Международные конвенции".

21. Конвенция о защите прав человека и основных свобод (Европейская конвенция о правах человека/ETS No. 5) была усиlena Протоколом № 12, который был принят в июне 2000 года. Протокол № 12 распространяет запрещение дискриминации, содержащееся в статье 14 Конвенции, на дискриминацию, касающуюся осуществления прав помимо прав, защищаемых Конвенцией и дополнительными протоколами к ней. Протокол № 12 запрещает дискриминацию по любому из таких признаков, как пол, раса, цвет кожи, язык, религия, политические или иные убеждения, национальное или социальное происхождение, принадлежность к национальному меньшинству, имущественное положение, рождение или иное состояние. 4 ноября 2000 года Протокол был открыт для подписания в Риме и подписан Финляндией в тот же день. Финляндия планирует ратифицировать Протокол в 2002 году.

22. Конвенция Совета Европы об участии иностранцев в общественной жизни на местном уровне (ETS No. 144) вступила в силу для Финляндии 1 мая 2001 года. Целью Конвенции является улучшение интеграции иностранных граждан в жизнь местной общины, особенно за счет расширения возможностей для их участия в местных общественных делах. Конвенция применяется в отношении лиц, не являющихся гражданами государств-участников и проживающих на их территориях на законных основаниях, и касается, в частности, свободы выражения мнений, собрания и ассоциации, а также права голосовать и выдвигать свою кандидатуру на выборах в местные органы власти.

23. Европейская социальная хартия, которая была утверждена Финляндией в 1991 году, содержит общее запрещение дискриминации (статья E). Это положение было также включено в пересмотренную Европейскую социальную хартию, которая постепенно заменит существующую Хартию. Пересмотренная Европейская социальная хартия вступила в силу 1 июля 1999 года для тех стран, которые ее ратифицировали. Правительство Финляндии представит правительственный законопроект о ратификации пересмотренной Хартии на рассмотрение парламента в ноябре 2001 года.

### **C. Законодательство Европейского сообщества**

24. Финляндия также выполняет запрещающие дискриминацию нормативные положения Европейского союза (ЕС), которые были усилены благодаря вступлению в силу Амстердамского договора. Согласно статье 13 действующего Договора о создании Европейского сообщества, "Совет... может принимать надлежащие меры для борьбы с дискриминацией по признаку пола, расовой или этнической принадлежности, вероисповедания или убеждений, на основании инвалидности, возраста или сексуальной ориентации".

25. В 2000 году Совет Европейского союза принял меры в целях борьбы с дискриминацией, включая две директивы, запрещающие дискриминацию, и Программу действий Сообщества по борьбе с дискриминацией на 2001-2006 годы.

26. 29 июня 2000 года Совет принял Директиву (2000/43/EC) об осуществлении принципа равного обращения с физическими лицами независимо от их расового или этнического происхождения. Эта Директива запрещает прямую или косвенную дискриминацию на признаку расы или этнического происхождения. Она применяется как в частном, так и в государственном секторе, охватывая такие области, как трудовая деятельность, социальное обеспечение, социальные пособия, образование и предоставление имеющихся в наличии товаров и услуг, включая жилье. Государства-члены должны также принять решение о создании независимого органа или органов, на которые будет возложена задача укрепления равного обращения с физическими лицами независимо от их расы или этнического происхождения. Эти положения Директивы учтены в Финляндии, например, при учреждении должности омбудсмена по делам меньшинств. В данном контексте правительство ссылается на информацию, содержащуюся в разделе, озаглавленном "Органы, осуществляющие контроль за соблюдением запрещения дискриминации".

27. 27 ноября 2000 года Совет принял Директиву (2000/78/EC), устанавливающую общие рамки для равного обращения в области занятости. Эта Директива запрещает дискриминацию по признаку религии или вероисповедания, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации.

28. В директивах также содержатся положения, касающиеся средств правовой защиты, например положения о так называемом разделении бремени доказывания и о запрещении контрмер.

29. Осуществление на национальном уровне директив, запрещающих дискриминацию, требует внесения поправок в существующее в Финляндии законодательство. Подготовительная работа по осуществлению была начата в сотрудничестве с социальными партнерами.

30. 27 ноября 2000 года Советом была утверждена Программа действий Сообщества по борьбе с дискриминацией. Целью Программы действий является оказание помощи государствам-членам в их усилиях по борьбе против дискриминации посредством повышения уровня понимания вопросов, связанных с дискриминацией, наращивания потенциала для эффективного предупреждения и устранения дискриминации, а также посредством поощрения и распространения ценностей и практики, лежащих в основе борьбы против дискриминации.

**D. Органы, осуществляющие контроль за соблюдением  
запрещения дискриминации**

**Омбудсмен парламента и канцлер юстиции**

31. Как отмечалось в предыдущих докладах, в связи с проведенной в 1995 году реформой законодательных положений, касающихся основных прав, на омбудсмена парламента и канцлера юстиции была возложена особая обязанность осуществлять надзор за соблюдением основных прав и прав человека. Помимо проведения расследований по жалобам граждан, омбудсмен парламента и канцлер юстиции имеют право действовать по своей инициативе в случаях обнаружения каких-либо недостатков.

32. Функции вышеупомянутых должностных лиц охватывают, в частности, ликвидацию расовой дискриминации и контроль за осуществлением прав меньшинств. Вместе с тем надзор за соблюдением законности и принципа господства права ограничивается надзором за деятельностью государственных органов власти, а также гражданских служащих и других лиц, исполняющих государственные функции.

33. Комитет обеспокоен положением иммигрантов, беженцев и меньшинств, в частности рома (пункт 14 Заключительных замечаний). Доля жалоб, касающихся этих групп меньшинств в числе всех жалоб, полученных омбудсменом парламента, в последние годы была незначительной. По приблизительным оценкам, их доля составляет не более нескольких процентов. Начиная с 1 января 2001 года Управление омбудсмена парламента ведет отдельный статистический учет жалоб, касающихся языковых прав и прав меньшинств.

### **Омбудсмен по делам меньшинств**

34. Комитет рекомендовал Финляндии принять все необходимые меры для создания управления омбудсмена по вопросам дискриминации и для обеспечения необходимых людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы это управление могло эффективно выполнять свои функции (там же, пункт 17).

35. 19 апреля 2001 года правительство утвердило предложение, касающееся создания Управления омбудсмена по вопросам этнической дискриминации, и позднее, в том же месяце, представило на рассмотрение парламента правительственный законопроект (НЕ 39/2001) о соответствующем законодательстве. Однако на основании доклада парламентского Комитета по административным делам название должности омбудсмена было изменено на "омбудсмен по делам меньшинств", поскольку было сочтено, что такое название более точно отражает обязанности омбудсмена.

36. Омбудсмен по делам меньшинств имеет более широкий круг обязанностей, чем существовавший ранее омбудсмен по делам иностранцев, и в число его обязанностей входит укрепление нормальных межэтнических отношений, а также статуса и прав этнических меньшинств и иммигрантов в обществе, контроль за соблюдением равенства между различными этническими группами и за соблюдением запрещения дискриминации по признаку этнического происхождения, а также представления информации докладов об изменениях в этих областях. Помощь в осуществлении деятельности омбудсмена по делам меньшинств будет оказывать консультативный совет. Должность омбудсмена по делам меньшинств была учреждена 1 сентября 2001 года вместо существовавшей ранее должности омбудсмена по делам иностранцев.

### **E. Консультативные советы и комиссии**

#### **Консультативный совет по межэтническим отношениям**

37. Консультативный совет по межэтническим отношениям (ЭТНО), учрежденный на новый срок в августе 2001 года под эгидой министерства труда, является форумом для поощрения взаимодействия между финскими властями, социальными партнерами, неправительственными организациями и этническими меньшинствами. В состав Консультативного совета входят представители иммигрантов и традиционных этнических меньшинств, а также центрального правительства, Ассоциации финских местных и региональных органов власти и соответствующих профессиональных союзов.

38. Консультативный совет по межэтническим отношениям является органом, наделенным компетенцией предлагать меры и высказывать мнения, касающиеся вопросов иммиграционной политики и межэтнических отношений. Консультативный совет координирует различные взгляды, и его предложения и мнения нацелены на содействие укреплению надлежащей административной практики на основе опыта и знаний, имеющихся у иммигрантов и представителей этнических меньшинств.

39. Одна из наиболее важных рабочих процедур Консультативного совета состоит в подготовительной работе и планировании, которые осуществляются в подчиненных ему комитетах. Помимо главного комитета, функционирующего в качестве подготовительного органа, в 2000 году имелось семь других комитетов: i) комитет по правам женщин-иммигрантов; ii) комитет по вопросам труда; iii) комитет по вопросам культурного многообразия; iv) комитет по правам и обязанностям иммигрантов; v) комитет по делам финнов-экспатриантов; vi) комитет по научным исследованиям и статистике; vii) комитет по вопросам образования.

40. Кроме того, Консультативный совет осуществлял сотрудничество с социальными партнерами в целях развития культурного многообразия в производственной деятельности, предупреждения на производстве дискриминации по признаку этнического происхождения и повышения приверженности социальных партнеров видам практики, способствующим развитию нормальных межэтнических отношений. Осенью 1999 года Консультативный совет наградил шестерых работодателей, которые нанимали работников из числа иммигрантов, полагая, что их опыт окажется полезным для выполнения ими своих служебных обязанностей.

#### **Консультативный совет по международным делам, касающимся прав человека**

41. 27 апреля 2000 года на новый трехгодичный период был продлен срок полномочий действующего под эгидой министерства иностранных дел Консультативного совета по международным делам, касающимся прав человека. Консультативный совет пристально следил за политикой финского правительства в области прав человека и активно участвовал в подготовке руководящих принципов такой политики, высказывая мнения по наиболее важным относящимся к ней вопросам. Кроме того, Консультативный совет организовывал семинары по различным аспектам прав человека, которые являлись предметом общественного обсуждения.

**Комиссия по борьбе против расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости**

42. Комиссия по борьбе против расизма, ксенофобии, антисемитизма и нетерпимости была первоначально создана правительством в 1994 году, после чего срок ее полномочий продлевался в феврале 1997 года и в мае 2000 года. Комиссия осуществляет свою деятельность в целях укрепления терпимости посредством привлечения внимания к инцидентам, связанным с проявлениями расизма, и оказания содействия позитивным методам работы. Во время продления срока полномочий Комиссии ее членский состав был дополнен представителями традиционных финских меньшинств и иммигрантов. Г-жа Каарина Суонио, директор Совета Тампере, продолжает выполнять функции председателя Комиссии.

43. Комиссия принимала активное участие в усилиях по подготовке Хартии европейских политических партий за антирасистское общество, которая была подписана всеми политическими партиями, представленными в парламенте Финляндии.

44. Комиссия сотрудничает с Европейской комиссией по борьбе против расизма и нетерпимости (ЕКРН), подотчетной Совету Европы, и с Европейским центром мониторинга, расизма и ксенофобии (ЕЦМРК). В декабре 2000 года Комиссия совместно с ЕЦМРК организовала дискуссии "за круглым столом" по вопросам предупреждения расизма и этнической дискриминации. Помимо министра труда и министра здравоохранения и социального обеспечения Финляндии в дискуссиях приняли участие директор Центра и около 100 представителей научных организаций, организаций меньшинств и неправительственных организаций, а также представителей компетентных органов власти. В ходе дискуссий были затронуты различные аспекты борьбы против расизма и ксенофобии, а также приняты рекомендации в отношении предупреждения расизма и ксенофобии.

**Министерская группа и рабочая группа по иммиграционной политике и межэтническим отношениям**

45. Постановление правительства о программе мер в отношении иммиграции и беженцев, принятое в феврале 1997 года, предусматривало создание министерской группы по иммиграционной политике и межэтническим отношениям. Хотя такая министерская группа не была официально учреждена правительством, она проводит свою работу в неофициальном качестве, и в ее состав входят министр иностранных дел и министры внутренних дел, труда, социального обеспечения и здравоохранения, образования и юстиции, а также представители всех участвующих в правительстве политических партий.

46. Министерская группа обсуждает вопросы, касающиеся основных целей политики Финляндии в отношении иммиграции и беженцев, координации вопросов иммиграции и беженцев, предоставления временной защиты, принципов приема установленных квот беженцев (включая применяемые критерии и районы, из которых прибывают беженцы), а также содействия борьбе против расизма и налаживанию нормальных взаимоотношений.

47. Помощь министерской группе оказывает рабочая группа, состоящая из государственных дополнительных лиц, ответственных за решение вопросов, касающихся иммиграции и беженцев, в различных министерствах. Эта рабочая группа координирует деятельность министерств.

#### **Другие консультативные советы**

48. В отношении других консультативных советов правительство ссылается на тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады, в которых описываются функции Консультативного совета по делам народа саами при Губернском государственном управлении Лапландии и функции Консультативного совета по делам народа рома, который подчиняется министерству социального обеспечения и здравоохранения.

#### **F. План действий правительства по борьбе с этнической дискриминацией и расизмом**

49. В политической программе второго правительства премьер-министра Пааво Липпонена подчеркивается важность для населения наличия нормальных межэтнических отношений, а также важность уделения повышенного внимания мерам по борьбе с этнической дискриминацией как в законодательстве, так и в деятельности правительства.

50. 22 марта 2001 года правительство утвердило план действий, озаглавленный: "К достижению этнического равенства и многообразия - План действий правительства по борьбе с этнической дискриминацией и расизмом" (приложение 1). План действий рассчитан на 2001-2003 годы и направлен на поддержку и разработку мер по укреплению нормальных межэтнических отношений и предупреждению этнической дискриминации и расизма в финском обществе.

51. Указанные меры касаются как новых, так и старых групп иммигрантов, второго поколения иммигрантов, а также этнических меньшинств, включая саами как одного из коренных народов, и традиционных этнических меньшинств, таких, как рома, евреи, татары и группа, известная под названием "старые русские". Эти меры также

распространяются на возвращающихся в Финляндию финских экспатриантов и членов их семей.

52. План действий направлен прежде всего на повышение осведомленности о дискриминации и укрепление надлежащей практики. Предложенные меры предназначены для осуществления в основном на местном уровне, но также и на национальном и региональном уровнях. Кроме того, в Плане действий подчеркивается роль социальных партнеров, неправительственных организаций, религиозных общин и средств массовой информации.

53. В соответствии с Планом действий наиболее важными правительственные мерами являются следующие:

- a) подготовка доклада о мерах по укреплению равенства и предупреждению этнической дискриминации и расизма, который будет представлен парламенту в 2002 году одновременно с докладом правительства о выполнении Закона об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища;
- b) учреждение 1 сентября 2001 года должности омбудсмена по делам меньшинств;
- c) поощрение найма центральным правительством и подчиненными ему органами в каждой административной области лиц, представляющих этнические меньшинства; рассмотрение знакомства с культурами различных этнических меньшинств в качестве особого преимущества при найме персонала; предоставление работникам подготовки в области таких культур и уделение особого внимания необходимости проявлять терпимость;
- d) меры, которые следует принять во всех административных областях в целях улучшения услуг и консультирования, предоставляемых этническим меньшинствам в соответствии с принципами благого управления;
- e) развитие сотрудничества с социальными партнерами в целях предупреждения этнической дискриминации и расширения трудоустройства иммигрантов и лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам;
- f) анализ постановлений, инструкций и рекомендаций, издаваемых центральным правительством и подчиненными ему органами, а также Национальным пенсионным управлением на предмет наличия в них элементов, ослабляющих правовую защиту

иммигрантов и лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, допускающих в их отношении дискриминацию или каким-либо иным образом ставящих их в менее благоприятное положение по сравнению с населением в целом;

g) выделение достаточных ресурсов на научные исследования и разработки с целью соблюдения национальных и международных требований;

h) внесение поправок в Закон об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища в целях обеспечения учета в местных интеграционных планах необходимости повышения равенства между различными этническими группами и укрепления нормальных межэтнических отношений.

54. План действий также содержит различные меры, которые предстоит принять на региональном уровне, такие, как меры по содействию трудуоустройству иммигрантов и лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам.

55. Правительство считает, что важная роль в деле укрепления нормальных межэтнических отношений и предупреждения этнической дискриминации и расизма принадлежит местным органам управления, поскольку именно на местном уровне людям приходится взаимодействовать друг с другом и решать повседневные проблемы. Вместе с тем, между финскими муниципалитетами имеются существенные различия, обусловленные их разными культурными традициями, экономическими структурами, размерами и составом населения. Поэтому потребности муниципалитетов также являются неодинаковыми.

56. План действий был составлен исходя из текущей ситуации, однако в нем также учтены перспективы на будущее. Имеющиеся в настоящее время небольшие этнические группы будут расти, в то время как способность обеспечивать, например, заботу о престарелых уменьшается вследствие увеличения доли пожилых людей в общей численности населения.

57. В процессе имеющего важнейшее значение контроля за осуществлением Плана действий правительства особое внимание будет уделяться потребностям, которые определены в докладе правительства за 2002 год о соблюдении Закона об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища.

## **G. Национальная система мониторинга вопросов, связанных с расизмом и дискриминацией по признаку этнического происхождения**

58. В предыдущем периодическом докладе правительство сообщило Комитету о своем намерении создать национальную систему мониторинга вопросов, связанных с расизмом и дискриминацией по признаку этнического происхождения. Важнейшими элементами такой системы являются следующие: i) сотрудничество между различными органами, включая разработку программ и участие в подготовке по вопросам межэтнических отношений; ii) проведение национальных исследований, касающихся поведенческих аспектов, дискриминации и жертв; iii) развитие сотрудничества между органами власти, организациями иммигрантов и неправительственными организациями; iv) повышение эффективности мер, принимаемых властями в целях предупреждения дискриминации; а также v) сбор и анализ информации и предоставление правовой и другой консультативной помощи жертвам актов расизма и дискриминации.

59. Одной из функций национальной системы мониторинга является организация проведения исследований по межэтническим отношениям и отношению к этническим меньшинствам. Проведение обширных исследований фактически было начато в 1998 году. Результаты исследования по вопросу об отношении властей к этническим меньшинствам были приведены в предыдущем периодическом докладе. Другие исследования касались: i) отношения финских граждан к иммигрантам; ii) дискриминации на рабочих местах по признаку этнического происхождения; а также iii) проявлений расизма и этнической дискриминации в средствах массовой информации.

60. Комитет также с обеспокоенностью отметил "сообщения о том, что значительная доля финнов называет себя расистами или частично расистами и выступает против практики выполнения обрядов ислама иммигрантами" (там же, пункт 16).

61. Отношение финских граждан к иммигрантам изучалось в 1987, 1993 и 1998/99 годах. Согласно исследованию, проведенному в 1987 году, отношение к иммигрантам и их правам было относительно терпимым. Одновременно большинство финнов считали, что Финляндии следует принимать большее число беженцев и иммигрантов или по крайней мере сохранять их квоту на существовавшем в то время уровне. В 1987 году иммиграция в Финляндию была незначительной, и общее число иммигрантов в стране составляло менее 18 000, из которых менее 1 000 прибыли на финскую территорию в качестве беженцев.

62. Во время экономического спада первой половины 90-х годов отношение финских граждан к иммигрантам изменилось. Со времени проведенного в 1987 году исследования

количество иммигрантов практически утроилось. Под воздействием ряда факторов почти все группы населения стали в различной степени проявлять нетерпимость.

63. Согласно самому последнему исследованию, которое было проведено в рамках национальной системы мониторинга и результаты которого были опубликованы в сентябре 1999 года (Магдаленой Яккола), отношение вновь улучшилось, особенно в том, что касается приема трудящихся-иммигрантов и иностранных студентов, однако оно не является столь же терпимым, как в конце 80-х годов.

### **"Европарометр 53"**

64. Вместе с тем наиболее свежим индикатором отношения к иммигрантам и меньшинствам является "Европарометр 53", опубликованный в апреле 2000 года Комиссией Европейских сообществ. В этом обследовании гражданам государств - членов Европейского союза в числе прочих был задан вопрос о том, как они относятся к присутствию в их соответствующих странах людей другой национальности, расы или религии. Опрошенным было предложено выбрать из числа трех предложенных ответов: "с раздражением", "без раздражения" и "не знаю". Присутствие людей другой национальности, расы или религии не вызывало раздражения у 80-81% граждан ЕС, в то время как 14-15% придерживались противоположной точки зрения. Согласно исследованию отношение финнов было явно более терпимым (с раздражением - 11%, без раздражения - 87%), чем в среднем отношение граждан ЕС (с раздражением - 14%, без раздражения - 81%).

### **Исследование по вопросу о дискриминации на рабочем месте по признаку этнического происхождения**

65. Первое исследование по вопросу о дискриминации на рабочем месте по признаку этнического происхождения, "Положение иммигрантов и этнических меньшинств в сфере найма работников и трудовой деятельности" (подготовлено Тимо Якколой), проведенное в рамках вышеупомянутой национальной системы мониторинга, было завершено в мае 2000 года.

66. Цель этого исследования состояла в изучении доступности работы для иммигрантов и рома и опыта их трудовой деятельности, для того чтобы определить факторы, препятствующие или способствующие доступу к трудуоустройству.

67. Исследование показало наличие различий в среде проживающих в Финляндии иммигрантов, между хорошо образованными иммигрантами из западных стран, которые зачастую приглашаются в Финляндию своими работодателями, и менее образованными иммигрантами, которые имеют небольшой трудовой опыт и зачастую являются выходцами из развивающихся стран или беженцами.

68. По мнению 83,7% иммиграントов, наиболее значительными препятствиями для доступа к трудуустройству являлись высокий уровень безработицы и острые конкуренция. Более трех четвертей иммиграントов указали, что их опыт работы за рубежом не был оценен финскими работодателями или что знание ими финского языка было недостаточным. Половина рома и менее 20% иммиграントов сообщили о том, что иногда они сталкивались с несправедливым обращением со стороны других работников из-за своего происхождения. Согласно результатам исследования, работодатели, как правило, одинаково относились к лицам из числа этнических меньшинств и другим работникам.

69. В качестве одной из мер по дальнейшему улучшению положения рекомендуется предоставлять помимо общей языковой подготовки языковую подготовку, ориентированную на конкретные профессии, с тем чтобы повысить возможности доступа к трудуустройству. Предлагается также поощрять иммиграントов к поиску работы в таких секторах, как здравоохранение и образование, в которых в ближайшем будущем ожидается значительный рост.

### **Исследование по средствам массовой информации**

70. Комитет отмечает, что зачастую средства массовой информации изображают иммиграントов и представителей меньшинств, в частности рома, в негативном свете (там же, пункт 16).

71. Цель исследования, посвященного средствам массовой информации и опубликованного в 2000 году ("Проблемы расизма и этнической принадлежности в изложении финских газет осенью 1999 года", авторами которого являются Райтила и Катилайнен), состояла в изучении того, каким образом проблемы, связанные с расизмом и этнической дискриминацией, преподносятся в финских средствах массовой информации. Исследование проводилось в рамках национальной системы мониторинга посредством анализа газетных статей, посвященных иммиграントам и традиционным меньшинствам Финляндии, таким, как рома, саами, этнические русские, евреи и татары, за сентябрь и октябрь 1999 года. Позднее такое же исследование будет проведено в отношении программ общенационального телевидения.

72. Проведенное исследование позволило сделать вывод о том, что тон финских газетных статей по этническим вопросам, как правило, характеризовался терпимостью и никаких открытых проявлений расизма, за исключением отдельных высказываний в некоторых письмах читателей, выявлено не было. Также не было выявлено каких-либо случаев использования унизительных для иностранцев определений. Статьи были посвящены преимущественно новостям и комментариям, однако вместе с тем имелся ряд статей, в которых сознательно ставилась цель способствовать повышению терпимости. Вопросы, касающиеся лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, часто обсуждались другими лицами, особенно представителями государственных органов. Что касается самих групп меньшинств, то наиболее часто публиковались интервью с саами, рома и русскими.

73. В статьях часто обсуждались вопросы, касающиеся законодательства и отношений между государственными органами и группами иммигрантов. Этническое происхождение лиц, подозреваемых в совершении правонарушений или совершивших такие правонарушения, как правило, не указывалось в статьях. Вопрос о вкладе средств массовой информации в повышение осведомленности общества о проблемах расизма и этнической дискриминации затрагивался довольно редко.

### **Отношение государственных органов**

74. Комитет отмечает, что, "по данным проведенного в 1999 году исследования об отношении государственных органов к иммигрантам, самое негативное отношение отмечается у полицейских и пограничников". Комитет также рекомендует "продолжать и расширять учебные программы для сотрудников полиции и всех правоохранительных органов, а также улучшить контакты между должностными лицами и иммигрантами для поощрения взаимного доверия" (пункт 13).

75. В качестве продолжения вышеуказанного исследования об отношении государственных органов были изучены мнения полицейских по поводу их работы с иммигрантами. Это дополнительное исследование показало, что отношение полиции зависело не столько от этнического происхождения какого-либо лица, сколько от той причины, по которой иностранец или иммигрант оказывался в ситуации, требующей вмешательства полиции. Исследование показало, что на отношение полиции оказывает влияние также и тот факт, что полицейские, как правило, имеют дело с теми иностранцами или иммигрантами, которые оказываются в проблемных ситуациях.

76. После исследования об отношении государственных органов было также проведено отдельное исследование об отношении преподавателей к культурному многообразию (опубликовано на финском языке Миеттиненом и Питканеном в 1999 году под названием "Opettaja kulttuurien leikkauispisteessä"). Это исследование было посвящено изучению мнений преподавателей общеобразовательных школ и старших классов средних школ по поводу обучения детей иммигрантов и их отношения к иммигрантам в целом. Исследование показало, что преподаватели в основном поддерживают идею культурного многообразия и разнообразия ценностей. Исследование позволило получить ценную информацию, которая может быть использована для развития подготовки преподавателей.

### **Другие исследования и доклады**

77. За последние несколько лет было опубликовано значительное число исследований и докладов по вопросам межэтнических отношений, расизма, дискриминации и статуса иммигрантов. Так, например, отношение молодежи к иммиграции и ксенофобии было включено в вопросник, подготовленный для молодежи организацией "Молодежный барометр", которая под руководством министерства образования и Консультативного совета по делам молодежи проводит регулярный мониторинг мнений молодых людей и тех ценностей, которых они придерживаются.

78. В своей докторской диссертации Осмо Вирранкоски проанализировал отношение финских учащихся к таким вопросам, как патриотизм, предрассудки и расизм, за период с 1990 по 1998 год. Правительство с озабоченностью отмечает, что результаты исследований Вирранкоски, опубликованные в апреле 2001 года, свидетельствуют о том, что отношение стало более нетерпимым. По данным диссертации, количество молодых людей в возрасте 15-16 лет, имеющих расовые предрассудки, увеличилось за период с 1990 по 1998 год с 15% до 24%, в то время как количество детей, проявляющих терпимость, сократилось с 28% до 24%. Нетерпимость среди мальчиков распространена в большей степени, чем среди девочек. Кроме того, достаточно широко распространенным явлением был скрытый расизм: 66% учащихся, собиравшихся продолжить образование в старших классах средней школы, имели скрытые расистские взгляды.

79. Еще одно исследование, проведенное Магдаленой Яккола, было посвящено отношению молодежи к "бритоголовым" и их действиям. Результаты соответствовали тем, которые получил в своем исследовании Вирранкоски. По данным Яккола, одна пятая мальчиков в возрасте от 15 до 17 лет полностью или частично одобряла действия "бритоголовых".

## **Текущие исследования**

80. В 2000 году Финская академия наук приступила к осуществлению трехгодичной научно-исследовательской программы "Социальная изоляция, неравенство и этнические отношения в Финляндии" (SYREENI). Программа призвана установить причины возникновения неравенства и социальной изоляции, а также определить изменения, происходящие в межрасовых отношениях.

81. Цель программы состоит в развитии и улучшении качества научных исследований по проблемам социальной изоляции, неравенства и межэтнических отношений и прежде всего в расширении подготовки научных кадров в области межрасовых отношений. Программа охватывает, в частности, такие проблемы, как расизм и дискриминация, а также различные вопросы, касающиеся иммигрантов, такие, как их положение на рынке труда, их образование и культура.

82. В рамках программы SYREENI в 2001 году было начато первое в своем роде обширное исследование о жертвах расизма. Исследование о жертвах расизма позволит получить информацию о скрытой преступности. Ожидается, что результаты этого исследования станут известны в 2002 году.

## **Финская лига по правам человека как орган, осуществляющий мониторинг вопросов, связанных с расизмом**

83. В конце 2000 года Финская лига по правам человека была назначена Европейским центром мониторинга расизма и ксенофобии (ЕЦМРК) в качестве национального координационного центра для осуществления мониторинга вопросов, связанных с расизмом в Финляндии, и ее соответствующие полномочия были продлены до 31 июня 2003 года.

84. 1 января 2000 года министерство труда и Финская лига по правам человека впервые договорились о реализации проекта под названием "Мониторинг вопросов, связанных с расизмом и этнической дискриминацией". Соответствующее соглашение было возобновлено в начале 2001 года. В рамках этого проекта Финская лига по правам человека а) осуществляет мониторинг случаев проявления расизма и проводит сбор и анализ данных, подготавливаемых соответствующими международными и национальными организациями; б) обеспечивает информационную поддержку и консультирование, а также с) занимается подготовкой специалистов по вопросам, касающимся расизма и этнической дискриминации; и д) ежегодно готовит доклад о

расизме в Финляндии. Доклад за 2000 год ("Расизм в Финляндии, 2000 год") размещен на вебсайте Лиги по адресу: <http://www.ihmisoikeusliitto.fi>.

#### **Н. Доклад о правах человека и внешней политике Финляндии**

85. 29 ноября 2000 года министр иностранных дел г-н Эркки Туомиоя представил Комитету по иностранным делам парламента Финляндии доклад о правах человека и внешней политике Финляндии. В докладе содержится отчет о политике правительства в области прав человека как неотъемлемой части его внешней политики и политики в области безопасности. Это второй доклад, в котором развиваются вопросы, освещенные в первоначальном докладе, представленном парламенту в 1998 году, проводится оценка достигнутого с тех пор прогресса и устанавливаются цели на будущее. В докладе подтверждаются приоритетные области политики Финляндии в области прав человека, такие, как права женщин, права ребенка, а также права меньшинств и коренных народов. Согласно докладу, Финляндия уделяет особое внимание поощрению терпимости и борьбе против расизма на национальном, региональном и международном уровнях. Политика правительства в области прав человека более подробно освещается в отдельном докладе, который прилагается к настоящему периодическому докладу (приложение 2).

#### **I. Статистика народонаселения**

##### **Сбор демографических данных**

86. Правительственным ведомством, ответственным за сбор демографических данных, является Центр регистрации населения. Согласно полученным данным, в конце 2000 года общая численность населения Финляндии составляла 5 181 115 человек.

87. Статистическое управление Финляндии ведет статистический учет на основе, в частности, национальной принадлежности, языка и страны рождения. Эти статистические данные базируются на информации, предоставляемой Центром регистрации населения.

##### **Национальные меньшинства**

88. Статус шведскоговорящих финнов, которые представляют собой языковое меньшинство, является исключительным по сравнению с другими национальными меньшинствами в силу того, что шведский язык, как и финский, является одним из официальных языков Финляндии. Шведскоговорящие финны составляют самое крупное меньшинство в Финляндии (по состоянию на 31 декабря 2000 года - 291 657 человек, т.е. 5,71% от общей численности населения). Большинство шведскоговорящих финнов

проживает на южном, юго-восточном и западном побережьях, а также на Аландских островах.

89. Ввиду того что точные статистические данные по различным этническим меньшинствам отсутствуют, можно представить лишь оценочные данные об их численности и географическом распределении.

90. Саами - коренной народ. Большая часть народа саами, т.е. приблизительно 4 000 человек, проживают на исконной земле саами в северной Лапландии, и около 3 500 человек проживают в других частях страны. В 2000 году языком саами в качестве родного языка пользовались 1 734 человека.

91. В Финляндии насчитывается около 10 000 рома. Рома проживают в различных частях страны, хотя большая их часть проживает в крупнейших городах на юге Финляндии.

92. В Финляндии насчитывается около 1 300 евреев. Большинство из них проживают в окрестностях Хельсинки и Турку, где находятся две еврейские общины Финляндии.

93. Татары относятся к тюркскому меньшинству, исповедующему ислам. Предки представителей этого меньшинства иммигрировали в Финляндию в период с 1870 по 1925 год. В настоящее время в Финляндии, главным образом в столичном районе, проживают около 900 татар.

94. Так называемые "старые русские" являются потомками русских иммигрантов, переселившихся в Финляндию в конце XIX века. Численность "старых русских" определить трудно, поскольку за последние несколько десятилетий численность русскоязычного населения значительно увеличилась в результате возросшей иммиграции. В настоящее время в Финляндии проживают приблизительно 28 000 человек, относящихся к русскоязычному населению, из которых порядка 5 000 являются "старыми русскими".

### **Другие меньшинства**

95. В конце 2000 года в Финляндии насчитывалось 91 074 иностранца, что составило 1,76% от общей численности населения страны. Это число не включает в себя иностранцев, чьи ходатайства о предоставлении убежища или разрешения на жительство находятся на стадии рассмотрения. Относительное число иностранцев по-прежнему незначительно по сравнению с другими странами, однако оно быстро растет. Четыре

самые крупные группы иммигрантов составляли русские (20 552 человека), эстонцы (10 839 человек), шведы (7 887 человек) и сомалийцы (4 190 человек).

96. К особой группе меньшинств относятся ингрийские финны, возвратившиеся из бывшего Советского Союза. Они являются потомками жителей, переселившихся в Ингрию, которая отошла к Швеции по условиям Столбовского мира 1617 года. За последние десять лет в Финляндию переехало приблизительно 20 000 ингрийских финнов.

## **II. СТАТЬЯ 2**

### **A. Международные конвенции**

97. Как упоминалось в предыдущем периодическом докладе, Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств и Европейская хартия региональных языков и языков меньшинств вступили в силу в Финляндии в 1998 году. Первоначальные доклады об осуществлении этих документов были представлены Совету Европы в начале 1999 года.

98. Консультативный комитет, который оказывает помощь Комитету министров Совета Европы в оценке осуществления Рамочной конвенции, принял 22 сентября 2000 года предварительные выводы и рекомендации, касающиеся Финляндии. В июле 2001 года правительство Финляндии представило по ним свои замечания. Кроме того, в июле 2001 года Финляндия опубликовала предварительные выводы и рекомендации наряду с замечаниями правительства. Окончательные рекомендации, касающиеся Финляндии, в связи с обоими документами будут изданы Комитетом министров к концу 2001 года.

99. Что касается Хартии региональных языков и языков меньшинств, то в феврале 2001 года комитет экспертов, оказывающий помощь Совету Европы, принял предварительные выводы и рекомендации, касающиеся Финляндии, и в июле 2001 года правительство Финляндии представило по ним свои замечания. В сентябре 2001 года Комитет министров издал свои окончательные рекомендации, касающиеся Финляндии.

### **B. Народ саами**

100. Комитет сожалеет о том, что до сих пор не решен вопрос о земельной собственности саами и что Финляндия неratифицировала Конвенцию МОТ (№ 169) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с той санкционированной государственными органами деятельностью в районах, где саами традиционно разводят северных оленей, которая может угрожать культуре саами и их традиционному жизненному укладу (пункт 11).

101. Назначенный министерством юстиции докладчик, о котором говорилось в предыдущем периодическом докладе, представил в октябре 1999 года свой доклад, касающийся прав народа саами на землю, водные и природные ресурсы, а также на традиционные источники средств к существованию в районе проживания народа саами. В докладе предлагается создать в рамках парламента саами совет по земельным правам в составе представителей парламента саами и муниципалитетов, расположенных в районе проживания народа саами. Совет будет отвечать за обеспечение защиты таких прав, как права на землю и водные ресурсы, саами и других групп населения в районе проживания народа саами. Земи будут по-прежнему находиться в собственности государства, и ответственность за управление ими будет возложена на Национальный совет лесного хозяйства.

102. На основе вышеуказанного доклада 22 ноября 2000 года министерство юстиции учредило комитет с целью подготовки предложения по урегулированию вопросов, касающихся прав на землю, водные и природные ресурсы, а также на традиционные источники средств к существованию на принадлежащих государству землях в районе проживания народа саами. Половину членов комитета составили представители народа саами. Наиболее важной задачей комитета является изучение вопроса о земельных правах с целью определения того, как можно гарантировать права народа саами на сохранение и развитие их культуры и традиционных средств к существованию с учетом местных условий и потребности их развития. Комитету следует найти решение, которое отвечало бы минимальным критериям, необходимым для ратификации Конвенции МОТ № 169. Комитет должен прежде всего оценить, в какой степени могут быть осуществлены предложения, подготовленные докладчиком, о котором упоминалось в предыдущем докладе, относительно установления права на использование земель. С другой стороны, мандат комитета не включает в себя принятие решения по вопросу о собственности на землю. Комитет должен завершить свою работу к 30 ноября 2001 года.

103. Министерство юстиции также запросило заключение экспертов о юридическом значении подготовленных к тому времени докладов по вопросу о земельной собственности в районе проживания народа саами. В августе 2001 года такое заключение экспертов было представлено министерству юстиции. Согласно заключению можно считать, что семьи саами сохраняют за собой право, сопоставимое с правом владения, на определенные земельные участки, зарезервированные для конкретных целей в XVIII веке, например приусадебные участки жилых строений и участки, предназначенные для рыболовства и охоты. Вместе с тем начиная с XVI века отмечалось укрепление права государства на владение природными земельными районами на севере страны. К первой половине XX века вопросы, касающиеся старых деревень саами или земель,

принадлежащих отдельным представителям народа саами, перестали быть предметом публичных дебатов. Представители племени сколт, относящегося к народу саами, сохраняли свое право на владение землей дольше, чем остальные саами.

104. Это заключение наряду с предложением комитета представляет собой основу для оценки необходимости в законодательных мерах для урегулирования вопроса о собственности на землю.

105. Кроме того, парламент саами продолжит начатые в 1993 году по инициативе бывшей делегации саами расследования, касающиеся собственности на землю, находящуюся во владении государства.

#### **Дополнительные замечания, касающиеся статуса народа саами**

106. Решения Верховного административного суда по апелляциям, поданным в связи с выборами в парламент саами, помогли определить, кто может считаться саами по смыслу Закона о парламенте саами (974/1995). Верховный административный суд вынес решения по 657 апелляциям, в которых обжаловались решения парламента саами. Большая часть апелляций была отклонена.

107. Апелляции касались вопроса о том, можно ли считать заявителей принадлежащими к народу саами и обладающими правом голоса на выборах в парламент саами, на том основании, что они являются потомками лиц, внесенных в регистры землевладения, налогообложения или народонаселения в качестве горных или лесных саами или саами-рыболовов в период с 1695 по 1875 год. В большинстве апелляций действительно приводился этот факт.

108. Верховный административный суд обосновал свое решение замечанием о том, что основанное на регистрации определение саами в Законе о парламенте саами является нечетким и что эту проблему нельзя решить, опираясь только на формулировку Закона. В своем толковании Верховный административный суд также уделил внимание конституционным правам саами как коренного народа и цели Закона о парламенте саами, которая состоит в обеспечении культурной автономии саами, в том что касается их языка и культуры.

109. Современное определение саами основано либо на языке, используемом конкретным лицом, либо на налогах, которые ранее взимались с его предков. Согласно закону основанное на языке определение может распространяться лишь на три предыдущих поколения, в то время как в отношении определения, основанного на регистрации, закон

не предусматривает подобного временного ограничения. Тем не менее Верховный административный суд в своих решениях постановил, что основанное на регистрации определение саами не может распространяться на более ранний период, чем это предусмотрено в определении, основанном на языке. Таким образом, большинство апелляций было отклонено на том основании, что предки, внесенные в земельные или налоговые регистры, были слишком отдаленными родственниками заявителей.

110. Положение Конституции Финляндии, согласно которому саами как коренной народ имеет право сохранять и развивать свой собственный язык и культуру, было учтено в Законе о финансировании оленеводства и природных источников средств к существованию, который предусматривает предоставление инвестиционных субсидий ассоциациям оленеводов и лицам, зарабатывающим себе на жизнь благодаря этим источникам средств к существованию. В соответствии с этим Законом особое внимание уделяется возможностям саами сохранять и развивать в пределах района их проживания эти источники средств к существованию как элемент их культурных традиций. Согласно постановлению правительства, изданному на основании вышеуказанного Закона, до предоставления субсидий должно запрашиваться мнение парламента саами, если сочтено, что решение о предоставлении субсидий окажет значительное воздействие на возможности саами сохранять их традиционные источники средств к существованию.

### **C. Народ рома**

111. Комитет рекомендовал Финляндии принять на национальном и муниципальном уровнях дополнительные меры для улучшения положения представителей меньшинства рома с целью воспрепятствовать их социальному отчуждению и дискриминации (пункт 10).

112. Правительство хотело бы отметить, что в Финляндии обеспечивается высокая степень защиты традиционных меньшинств в целом, в том числе рома. Вместе с тем правительство обеспокоено продолжающейся дискриминацией, с которой романы сталкиваются в повседневных ситуациях и которая является предметом серьезной дискуссии в финском обществе.

### **Стратегии политики в отношении народа рома**

113. Министерство социальных дел и здравоохранения опубликовало в 1999 году доклад (1999:9), озаглавленный "Romanipolitikan strategiat" (Стратегии политики в отношении народа рома в 2000 году) (приложение 3).

114. В этом докладе содержится подробный обзор положения народа рома и связанных с культурой рома особых потребностей. В нем рассматривается соответствующее законодательство, особенно в таких областях, как социальные вопросы, занятость, жилье и образование. Особое внимание уделяется мерам по предупреждению социального отчуждения рома.

115. Социально-экономическое положение рома по-прежнему остается слабым по причине их низкого уровня образования, а также тех предрассудков и дискриминации, с которыми они сталкиваются. Наиболее серьезными проблемами были признаны социальное отчуждение рома и их отстранение от процесса принятия касающихся их решений. Согласно докладу достижение фактического равенства и предотвращение социального отчуждения рома потребуют выделения ресурсов для повышения уровня образования среди детей рома, для уменьшения распространенности предрассудков среди большинства населения и для предоставления подготовки представителям органов власти по проблемам меньшинств.

116. Министерство социальных дел и здравоохранения назначило на период 2000-2001 годов межминистерскую рабочую группу по делам рома для проведения оценки мер, предложенных в вышеуказанном докладе. Рабочей группе поручено разработать дополнительные предложения о том, как организовать управление делами рома на национальном, региональном и местном уровнях, с тем чтобы способствовать более эффективному участию рома на всех уровнях общества.

#### **Дополнительные замечания, касающиеся статуса народа рома**

117. Были предприняты усилия по улучшению предоставляемых властями услуг, для того чтобы в большей степени учитывать особенности культуры народа рома. В сотрудничестве с Национальным советом по образованию был выпущен справочник "Рома и службы медико-санитарной помощи" для органов социального обеспечения и здравоохранения, а при поддержке министерства окружающей среды был выпущен справочник "Особенности жилищной культуры рома" для органов по вопросам жилья и социального обеспечения. Кроме того, Национальный совет церквей опубликовал справочник "Рома и церковь", предназначенный для работников и выборных должностных лиц религиозных общин.

118. Весной 2000 года Консультативный совет по делам рома при министерстве социальных дел и здравоохранения опубликовал брошюру "Народ рома в Финляндии". В брошюре приводится общая информация о языке и культуре рома, а также об истории и

развитии статуса рома в Финляндии с XVI века до наших дней, включая изменения в законодательстве, жилищных условиях, образовании и занятости.

#### **Инициатива, касающаяся создания консультативной ассамблеи народа рома**

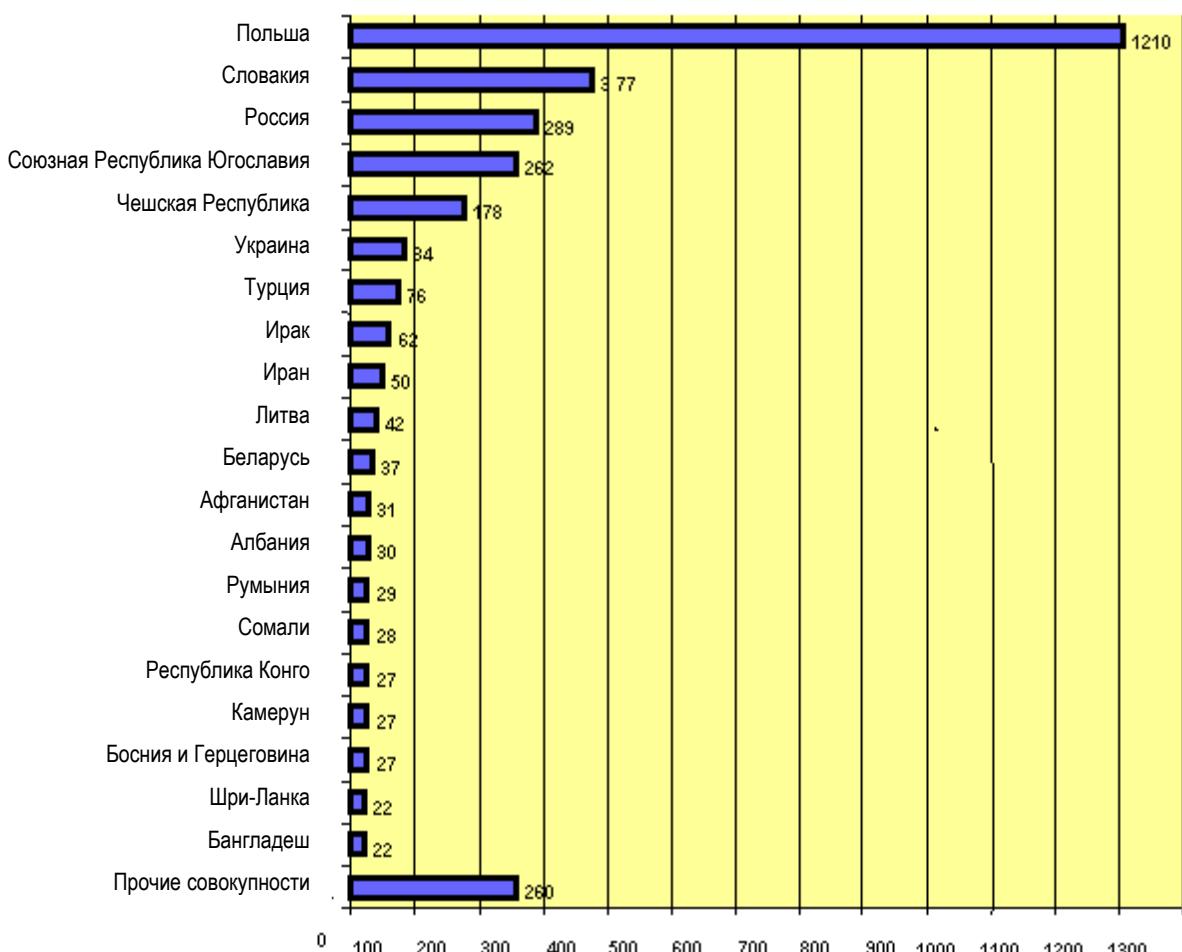
119. На совещании Парламентской ассамблеи Совета Европы 24 января 2001 года президент Финляндской Республики г-жа Тарья Халонен выдвинула инициативу, согласно которой необходимо серьезно рассмотреть вопрос о возможности создания общеевропейской консультативной ассамблеи народа рома. Эта инициатива вызвала всеобщий интерес, и финское правительство вновь поставило этот вопрос на совещании Совета министров в мае 2001 года.

#### **D. Политика, касающаяся иммиграции и беженцев**

##### **Беженцы и просители убежища**

120. Как упоминалось в тринадцатом и четырнадцатом периодических докладах, в 1997 году правительство приняло постановление о политике, касающейся иммиграции и беженцев. Нынешнее правительство также намерено продолжить начатую программу. Целью программы является постепенное увеличение квоты для беженцев до 1 000 человек в год, и эта квота действительно регулярно увеличивается. В 2000 году квота составила 700 беженцев, а в 2001 году - 750. Помимо установленной квоты для беженцев в 2000 году на основе принципа воссоединения семей было принято 184 человека, являющихся членами семей беженцев.

121. В 2000 году с ходатайствами о предоставлении убежища в Финляндии обратились 3 170 человек из 71 страны. Большинство ходатайств поступило из Польши, Словакии, России, Союзной Республики Югославии и Чешской Республики. Убежище было предоставлено 9 человекам, а вид на жительство - 248 человекам на основании их потребности в защите, 199 человекам - на основании семейных уз и 11 человекам - по иным причинам. Большинство разрешений на проживание было выдано гражданам Союзной Республики Югославии (150), Сомали (93) и Афганистана (44).

**Рис. 1: Просители убежища в 2000 году**

Источник: Управление по вопросам иммиграции.

122. После упомянутого в предыдущем периодическом докладе временного прекращения действия безвизового режима въезда для граждан Словакии, которое продолжалось до ноября 2000 года, число словацких рома, ходатайствующих о предоставлении убежища в Финляндии, вновь возросло. Поэтому Финляндия приняла решение о новом временном прекращении действия соглашения о безвизовом режиме въезда в страну на шестимесячный период.

123. Значительный рост числа просителей убежища из стран Восточной Европы, особенно из Словакии и Польши, частично повлиял на внесение поправок в Закон об иностранцах, которые вступили в силу в июне 2000 года. В соответствии с этими поправками применение ускоренной процедуры обработки ходатайств о предоставлении убежища было распространено на заявления, поступающие, например, из безопасных

стран убежища или происхождения. Более подробно этот вопрос рассматривается в следующем разделе.

#### **E. Поправки к Закону об иностранцах**

##### **Ускоренная обработка ходатайств о предоставлении убежища**

124. Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что в некоторых случаях новая ускоренная процедура, установленная в пересмотренном Законе об иностранцах, может приводить к депатриации просителей убежища еще до того, как будут рассмотрены их апелляции. Комитет рекомендовал Финляндии принять все возможные меры для обеспечения просителям убежища правовых гарантий (пункт 12).

125. Положения Закона об иностранцах, касающиеся так называемой ускоренной процедуры обращения за получением убежища, были изменены Законом № 648/2000 (приложение 4), который вступил в силу 7 июля 2000 года. Цель поправки состоит не только в том, чтобы ускорить обработку ходатайств, но и в целом повысить эффективность деятельности компетентных органов.

126. Согласно новым положениям ускоренная процедура применяется в тех случаях, когда: а) ходатайство является явно необоснованным; б) проситель убежища может быть возвращен в государство-участник Европейского союза или в одну из Северных стран в соответствии с Дублинской конвенцией; с) проситель убежища может быть возвращен в безопасную страну убежища или происхождения в свете конкретных обстоятельств его дела; и д) проситель убежища подал новое ходатайство о предоставлении убежища, и в этом новом ходатайстве не содержится каких-либо новых оснований, в силу которых решение должно быть изменено в пользу просителя убежища.

127. Методы расследования в рамках ускоренной процедуры ничем не отличаются от методов, используемых в соответствии с обычной процедурой, а наличие оснований для предоставления убежища оценивается в каждом конкретном случае.

128. Управление по вопросам иммиграции принимает решение по ходатайству лица, прибывающего из безопасной страны убежища или происхождения в течение семи дней после завершения расследования (проводимого полицией или Управлением по вопросам иммиграции) и получения отчета о расследовании Управлением по вопросам иммиграции. При отклонении ходатайства Управление по вопросам иммиграции также принимает решение об отказе предоставить разрешение на въезд в страну. Решение об отказе предоставить разрешение на въезд может быть исполнено в течение восьми дней после

его вручения, за исключением тех случаев, когда запрет на его исполнение налагается Хельсинкским административным судом. Если решение об отказе предоставить разрешение на въезд касается заявителя, который ранее обращался за предоставлением убежища, или заявителя, который подлежит возвращению в другое государство в соответствии с Дублинской конвенцией, такое решение исполняется сразу же после его принятия.

### **Безопасные страны происхождения**

129. Понятие "безопасная страна происхождения" было включено в Закон об иностранцах в соответствии с последней поправкой. Безопасной страной происхождения считается государство, в котором проситель убежища не будет подвергаться опасности преследования или грубых нарушений прав человека. При определении того, является ли та или иная страна происхождения безопасной, внимание уделяется, например, таким факторам, как участие данной страны в наиболее значимых конвенциях по правам человека, стабильность общества и то, является ли оно демократическим, а также соблюдение прав на справедливое судебное разбирательство при отправлении правосудия. Согласно правительльному законопроекту (НЕ 15/2000) о внесении поправок в Закон об иностранцах, Управление по вопросам иммиграции должно учитывать оценку министерства иностранных дел Финляндии и, возможно, оценку Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека относительно положения в области прав человека в данной стране происхождения.

### **Апелляция**

130. Положения, касающиеся апелляций, были изменены одновременно с другими положениями Закона об иностранцах. Согласно пункту 2 статьи 57 Закона об иностранцах, принятое Управлением по вопросам иммиграции решение относительно предоставления убежища или вида на жительство на основании потребности в защите может быть обжаловано в Хельсинкском административном суде. Право на подачу апелляции действует как в случае решений, принятых в соответствии с обычной процедурой, так и в случае решений, принятых в соответствии с ускоренной процедурой. Вместе с тем решение, принятое в соответствии с ускоренной процедурой, может быть исполнено независимо от апелляции, если запрет на его исполнение не наложен Хельсинкским административным судом.

131. Решения Хельсинкского административного суда могут быть обжалованы в Верховном административном суде при условии предоставления разрешения на подачу апелляции.

## **Дебаты по поводу поправок и их последствий**

132. Внесенные в Закон об иностранцах поправки выполнили свою задачу. После вступления в силу поправок число просителей убежища из стран Восточной Европы значительно сократилось. Вместе с тем короткий срок, установленный для рассмотрения заявления о запрещении исполнения решения Управления по вопросам иммиграции (восемь дней), и возможность того, что решение может быть исполнено, несмотря на апелляцию, стали объектами особенно острой критики. Эти вопросы также обсуждались в контексте общей реформы Закона об иностранцах.

## **Расследование потребности в убежище**

133. Положения Закона об иностранцах, касающиеся проведения расследования по заявлениям лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища или вида на жительство на основании потребности в защите, были изменены (Закон № 648/2000), и теперь расследование может проводиться не только полицией, но также и Управлением по вопросам иммиграции (статья 32а). Цель состоит в том, чтобы постепенно передать полномочия полиции по рассмотрению заявлений Управлению по вопросам иммиграции. Такая передача полномочий необходима для того, чтобы сократить сроки принятия решения о предоставлении убежища. Вместе с тем проведение расследований с целью установления личности, определения маршрута следования и выяснения обстоятельств въезда в страну заявителя будет по-прежнему находиться в компетенции полиции и пограничников. Управление по вопросам иммиграции приступило к рассмотрению заявлений в марте 2001 года. Сотрудникам Управления по вопросам иммиграции была предоставлена подготовка, например, по таким вопросам, как права человека, методы проведения собеседований, использование переводчиков и обращение с лицами, имеющими травматический опыт.

134. Омбудсмен парламента обратил внимание на возможность возникновения рисков, связанных с безопасностью, в том случае, если финские власти распространят расследование фактов биографии просителя убежища на страну его происхождения, например с целью проведения собеседований с членами его семьи. Омбудсмен парламента считает нынешние инструкции, касающиеся обработки заявлений, несовершенными в этом отношении, учитывая к тому же требование о конфиденциальности заявлений. Омбудсмен парламента также предлагает компетентным органам изучить вопрос о том, не следует ли принять законодательные положения о расследовании фактов биографии просителей убежища в странах их происхождения.

## **Воссоединение семей**

135. Поправкой (114/2000) к Закону об иностранцах, которая вступила в силу в марте 2000 года, в него были добавлены положения об установлении родства посредством анализа ДНК. Необходимость такой поправки объяснялась теми трудностями, с которыми сталкивались иностранцы, особенно выходцы из Сомали, в отношении представления надежных доказательств своих семейных связей. Согласно новым положениям (статья 18е Закона) "Управление по вопросам иммиграции может предоставить заявителю и члену его семьи, lawально проживающему в Финляндии, возможность представить доказательства его биологического родства посредством анализа ДНК". Проведение такого анализа является возможным, "если семейная связь, основанная на биологическом родстве, не может быть адекватно установлена каким-либо иным способом и если имеется возможность обеспечить достаточные доказательства наличия семейной связи посредством анализа ДНК". Установление родства посредством анализа ДНК является добровольным и проводится при наличии обязательного письменного согласия соответствующего иностранца. Вместе с тем отказ от прохождения анализа ДНК может привести к отклонению ходатайства о предоставлении убежища по причине недостаточности доказательств.

## **F. Общая реформа Закона об иностранцах**

136. 14 марта 2000 года министерство внутренних дел учредило рабочую группу по подготовке общей реформы Закона об иностранцах. Рабочая группа создала пять подгрупп по следующим аспектам реформы: а) визы; б) въезд в страну, проживание и депортация; с) разрешения на работу; д) международная защита и депортация просителей убежища; и е) средства правовой защиты. Цель реформы состоит в том, чтобы Закон стал как можно более ясным, последовательным и недвусмысленным, обеспечивая тем самым правовую защиту иностранцев и предусматривая, среди прочего, более быстрое рассмотрение заявлений, гарантии защиты от злоупотребления системой предоставления убежища, эффективные средства выполнения решений и более активную роль парламента в области мониторинга иммиграционной политики и ее целей. Правительственный законопроект, вероятно, будет представлен парламенту в 2002 году, а новый закон должен вступить в силу в 2003 году.

## **G. Отказ в разрешении на въезд и депортация**

137. Министерство внутренних дел и Международная организация по миграции (МОМ) наладили сотрудничество в области рассмотрения ситуаций, когда иностранец, по заявлению которого было вынесено решение об отказе в разрешении на въезд или о

депортации, должен покинуть страну. Первый проект по облегчению возвращения таких иностранцев был начат в 1999 году. Услугами в рамках проекта по возвращению воспользовались 306 иностранцев. В 2000 году было осуществлено два проекта по возвращению иностранцев, которыми воспользовались в общей сложности 1 500 иностранцев. Аналогичный проект был начат в 2001 году, и к 25 июля в рамках этого проекта страну покинул 101 иностранец.

## **Н. Дополнительные замечания, касающиеся статуса просителей убежища**

### **Правовая защита просителей убежища**

138. В 2001 году были улучшены услуги в области правовой помощи просителям убежища. Государственные субсидии Центру консультирования просителей убежища, который является НПО, ответственной за предоставление непосредственной правовой помощи просителям убежища, были удвоены и составили 3 млн. финских марок. Это означает, что просители убежища могут чаще, чем раньше, пользоваться помощью адвокатов во время рассмотрения их заявлений властями.

### **Дети, прибывающие без опекуна**

139. Проект "Дети прежде всего" призван улучшить практику приема детей, прибывающих в страну без сопровождения, и практику обработки их ходатайств о предоставлении убежища. Проект осуществляется при финансовом содействии Европейского союза. Управление по вопросам иммиграции является национальным органом, ответственным за осуществление данного проекта, рассчитанного на один год (сентябрь 2000 года – сентябрь 2001 года). Цель проекта состоит в предоставлении работникам государственных органов подготовки, которая позволит им наилучшим образом обращаться с детьми при рассмотрении их ходатайств о предоставлении убежища. Проект должен также способствовать усовершенствованию процедуры приема за счет улучшения системы доверенных лиц и разработки особой формы для заполнения во время проведения собеседований с детьми.

140. Одна из двух заместителей омбудсмена парламента по собственной инициативе расследовала положение дел с осуществлением прав детей-беженцев, прибывающих в Финляндию без опекуна. Среди прочего, она уделила внимание продолжительности периода времени, необходимого для обработки их ходатайств о предоставлении убежища или вида на жительство. В то же время заместитель омбудсмена парламента изучила проблемы, связанные с воссоединением детей-беженцев с их семьями.

## I. Интеграция иммигрантов

141. Новый Закон об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища (493/1999) был подробно описан в предыдущем периодическом докладе (Закон № 493/1999, приложение 5). Целью Закона является содействие интеграции иммигрантов в финское общество. Быстрая и гибкая интеграция была намечена в качестве одной из основных задач политики правительства в отношении иммиграции и беженцев, которая проводится также и нынешним правительством.

142. Планы интеграции, предусмотренные Законом, были составлены в 240 муниципалитетах, и еще в 70 муниципалитетах такие планы находятся на стадии подготовки. В 2000 году местными органами по трудуустройству было составлено в общей сложности 11 600 планов интеграции, из которых 5 000 были предназначены для женщин и 6 600 - для мужчин. Планы интеграции внесли свой вклад в реализацию широкого круга мер политики в области труда, рассчитанных на иммигрантов.

143. Воздействие Закона об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища контролируется и оценивается, и в 2002 году правительство представит на рассмотрение парламента доклад о ходе выполнения Закона. В докладе правительства будет также представлен отчет об укреплении равенства между различными этническими группами и о предупреждении дискриминации и расизма. Правительство предложило, чтобы в Закон (НЕ 25/2001) была внесена поправка, предусматривающая включение положений, в соответствии с которыми на муниципалитеты будет возложена обязанность включать в планы интеграции меры по предупреждению расизма и поощрению нормальных межэтнических отношений.

144. В финском Законе об иностранцах не имеется положения о временной потребности в защите, однако правительственный законопроект о поправках к Закону об иностранцах (НЕ 23/2001) содержит предложение о том, чтобы в Закон было внесено такое положение. Правительственный законопроект о поправках к Закону об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища (НЕ 25/2001) также содержит предложение о том, чтобы в этот Закон был внесен положения, касающиеся порядка приема лиц, нуждающихся во временной защите, в ситуациях, когда значительное число людей покидают свою страну происхождения из-за вооруженных конфликтов и других столкновений или в результате стихийных бедствий.

### **III. СТАТЬЯ 3**

145. За период после представления предыдущего периодического доклада никаких изменений отмечено не было.

### **IV. СТАТЬЯ 4**

#### **A. Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации, касающиеся законодательства**

146. Комитет вновь выразил обеспокоенность в связи с отсутствием закона, запрещающего организации, которые поощряют расовую дискриминацию и подстрекают к ней, а также в связи с отсутствием в Уголовном кодексе положения, которое объявляет противозаконным любое распространение идей, основанных на расовом превосходстве или ненависти (пункт 9).

147. На рассмотрение парламента представлен правительственный законопроект (НЕ 183/1999), предлагающий признать участие в деятельности преступной организации уголовно наказуемым деянием. Кроме того, в соответствии со статьей 43 Закона об ассоциациях (503/1989) суд может вынести постановление о запрещении любой организации, серьезным образом нарушающей закон или кодексы поведения. За продолжение деятельности такой организации предусматривается наказание согласно статье 62 указанного Закона. Что касается распространения расистских идей или разжигания расовой ненависти, то в соответствии с финским Уголовным кодексом лицам, занимающимся такой деятельностью, могут быть предъявлены обвинения в разжигании межэтнической розни или в публичном подстрекательстве к совершению преступления (статья 8 главы 11 и статья 1 главы 17).

148. Комитет также рекомендовал Финляндии рассмотреть вопрос о принятии положений, направленных на повышение строгости наказаний, выносимых за совершение преступлений по расовым мотивам, в частности актов расового насилия (пункт 9). Правительство информирует Комитет о том, что статья 1 главы 6 Уголовного кодекса Финляндии уполномочивает суды рассматривать расовые мотивы любого правонарушения в качестве основания для повышения строгости наказания. Такая практика получает все большее распространение. Кроме того, правительство намерено в конце 2001 года представить на рассмотрение парламента предложение о внесении поправок в общие положения Уголовного кодекса. В этой связи будут также пересмотрены положения, касающиеся определения наказания.

149. Комитет отметил отсутствие в различных законах Финляндии единообразной терминологии по вопросам дискриминации, и для более эффективного предупреждения актов расизма Комитет рекомендовал принять конкретное законодательство о борьбе с дискриминацией (пункт 8).

150. Правительство предполагает, что Комитет сравнил терминологию, используемую в Конституции, с терминологией Уголовного кодекса. Во время подготовки Конституции предпринимались усилия использовать во всем тексте Конституции четкие и понятные формулировки, которые по своему характеру являются более общими и менее подробными, чем формулировки обычных актов парламента. Кроме того, уделялось внимание необходимости избегать слишком подробных положений без ущерба для международных обязательств Финляндии. Таким образом, содержащийся в статье 6 Конституции перечень признаков, на основании которых не допускается различное обращение, не является исчерпывающим, а, как было указано в обосновании причин подготовки правительского законопроекта, содержит лишь те признаки, которые можно рассматривать в качестве ключевых для целей запрещения дискриминации в Финляндии.

151. Что касается понятия "расы" как одного из признаков, на основании которого запрещается неравное обращение и на отсутствие которого в законодательстве Финляндии, в частности, указывал Комитет, то правительство отмечает, что отсутствие такого понятия является осознанным выбором, учитывая тот факт, что это понятие было сочтено устаревшим и вместо него в Финляндии используется понятие "происхождение", которое, как считается, охватывает понятие "расы".

152. Возможность принятия отдельного законодательного акта парламента о запрещении дискриминации в настоящее время рассматривается в рабочих группах, действующих под руководством министерства труда, с целью оценки необходимости изменения национального законодательства для выполнения директив ЕС, упомянутых в разделе "Законодательство Европейского сообщества".

## **В. Расизм и Интернет**

153. В Финляндии уделяется все возрастающее внимание необходимости борьбы с распространением расистских идей через Интернет. Одна из распространенных проблем состоит в том, что производители услуг находятся за рубежом, и в этом случае национальное законодательство применяться не может. Вместе с тем для решения таких проблем предпринимаются усилия на международных форумах.

154. В Финляндии ответственность за содержание текстов и программ несут сами средства массовой информации. Самоконтроль в этом контексте означает, что различные сектора этой профессиональной деятельности осуществляют добровольное сотрудничество в целях пресечения пагубных и криминальных видов практики. Такая форма контроля основана на взаимных соглашениях между различными участниками данной профессиональной сферы, и ответственность за осуществление контроля несут сами профессиональные организации. Государственные органы вмешиваются лишь в случаях уголовных правонарушений.

155. Ведущие производители и поставщики связанных с Интернетом услуг совместно выработали кодекс поведения, содержащий основные правила, которыми следует руководствоваться при использовании Интернета. В процессе разработки правил особое внимание уделялось молодым пользователям Интернета, а также их правам и моральным обязательствам. В настоящее время министерство транспорта и связи осуществляет проект, целью которого является определение путей укрепления саморегулирования производителей связанных с Интернетом услуг.

156. Министерство транспорта и связи и министерство юстиции участвуют в рассчитанном на несколько лет проекте Европейского парламента и Совета министров, который направлен на укрепление безопасного пользования Интернетом и недопущение использования Интернета для распространения расистских и ксенофобных идей. Предпринимаются также усилия по включению в программы школьного обучения курсов, имеющих целью повышение осведомленности о безопасных способах использования Интернета.

157. Кроме того, понимание необходимости заострить внимание на этой проблеме и повысить уровень подготовки в области распространения информации находит все больше сторонников среди неправительственных организаций. Их деятельность ориентирована прежде всего на детей, подростков и их родителей.

158. Министерство юстиции подготовило правительственный законопроект, объединивший в едином акте парламента различные законодательные положения, касающиеся свободы выражения мнений. Новые положения заменят собой Закон о свободе печати (1/1919) и Закон об ответственности за вещание (19/1971). Новый закон будет охватывать все существующие в Финляндии средства массовой информации, независимо от методов записи, публикации или распространения.

## V. СТАТЬЯ 5

### A. Право на равенство перед судом и всеми другими органами, отправляющими правосудие

159. По этому вопросу правительство ссылается на тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады.

### B. Право на личную безопасность и защиту со стороны государства от насилия или телесных повреждений

#### Полиция

##### Расследование преступлений, совершаемых сотрудниками полиции

160. Комитет рекомендовал, чтобы в тех случаях, когда сотрудники полиции лично причастны к совершению расистских актов, расследование проводил независимый орган (пункт 13).

161. Правительству неизвестно ни об одном случае совершения сотрудниками полиции расистских актов. Как уже отмечалось в предыдущем периодическом докладе, в соответствии с частью 2 статьи 14 Закона о предварительном следствии (44/1987), расследование предполагаемых преступлений сотрудников полиции должно всегда проводиться государственным прокурором, за исключением деяний, влекущих за собой наложение только штрафа, решение о котором принимается в порядке упрощенного производства. Если сотрудник полиции подозревается в совершении преступления по расовым мотивам, то расследование такого преступления всегда проводится государственным прокурором.

##### Меры по борьбе с расизмом и ксенофобией

162. Комитет выразил обеспокоенность тем фактом, что полиция не всегда принимает надлежащие меры в связи с преступлениями, совершенными по расовым мотивам, или ее действия не всегда являются адекватными и что прокуроры неохотно возбуждают уголовные дела (пункт 13).

163. По мнению правительства, финская полиция серьезно относится к расследованию преступлений, совершенных по расовым мотивам. Начиная с 10 июля 1997 года действия полиции регулируются изданными министерством внутренних дел инструкциями

"Повышение терпимости и недопущение расизма среди сотрудников полиции". Согласно этим инструкциям, полиция среди прочего должна контролировать деятельность организованных расистских групп и в случае любого преступления принимает надлежащие меры по незамедлительному вмешательству. В настоящее время министерство внутренних дел осуществляет пересмотр вышеупомянутых инструкций, уделяя особое внимание вопросу о путях решения сотрудниками полиции этнических проблем.

164. Министерство внутренних дел в сотрудничестве с Финской лигой по правам человека подготовило информационные материалы для распространения среди жертв расизма и этнической дискриминации. Целью этих материалов среди прочего является побуждение жертв к сообщению о таких преступлениях сотрудникам полиции.

165. Ежегодно руководство полиции проводит один-два семинара по вопросам этики, рассчитанных в первую очередь на полицейских, работающих среди населения. На семинарах, в частности, рассматриваются различные ситуации, при которых сотрудникам полиции приходится работать с лицами различного этнического происхождения. При обсуждении таких ситуаций внимание уделяется надлежащему и равному обращению, а также готовности урегулировать конфликтную ситуацию.

166. В 2000 году в целях подготовки сотрудников полиции был издан специальный справочник "Этика в работе полиции", посвященный различным культурам. В этом издании анализируются, в частности, ситуации, в которых сотрудникам полиции приходится иметь дело с иммигрантами и представителями других этнических групп. Задача справочника состоит в том, чтобы способствовать улучшению понимания различных культур.

167. В начале 2001 года было введено новое положение о том, чтобы все выпускники Полицейского колледжа давали торжественное обещание соблюдать этические нормы в своей деятельности. Цель такой процедуры - повысить уважение достоинства личности и прав человека, а также мирного сосуществования и справедливости.

168. Сотрудничество между полицией и организациями иммигрантов в области организации подготовки и использование иммигрантов в качестве экспертов в последние годы способствовало укреплению позитивного взаимодействия между полицией и иммигрантами. Такое взаимодействие будет поощряться и в будущем.

## **Генеральный прокурор**

169. Генеральная прокуратура является центральным административным органом государственных прокуроров. Как глава высшего органа судебного преследования Генеральный прокурор осуществляет независимые и беспристрастные полномочия обвинителя и несет ответственность за управление и совершение прокурорской деятельности, а также надзор за ней. Кроме того, Генеральный прокурор может инициировать процессуальные действия по жалобам, представленным отдельными лицами.

170. Как упоминалось в предыдущем периодическом докладе, 24 февраля 1998 года Генеральный прокурор издал инструкции, обязывающие окружных прокуроров сообщать в Генеральную прокуратуру о преступлениях, имеющих значительные последствия для общества. В частности, такие преступления включают преступления, совершенные по политическим или расовым мотивам. До сведения должны также доводиться преступления, которые, как предполагается, могут каким-либо иным образом привлечь внимание широкой общественности или иметь существенное значение как прецеденты.

171. Согласно информации, представленной Генеральной прокуратурой, прокуроры активизировали работу по сообщению в Генеральную прокуратуру случаев совершения таких преступлений. В 2000 году было сообщено в общей сложности о 20 преступлениях, а по конец апреля 2001 года в Генеральную прокуратуру поступили сообщения о шести преступлениях, совершенных по расовым мотивам. Вместе с тем Генеральная прокуратура считает, что эти цифры не дают точного представления о реальном количестве совершенных по расовым мотивам преступлений, и Генеральная прокуратура решила принять более эффективные меры по осуществлению надзора за выполнением требования об отчетности. Случаи, сообщенные Генеральной прокуратуре, приводятся в разделе, посвященном статье 6.

## **C. Политические права**

172. Конвенция Совета Европы об участии иностранцев в общественной жизни на местном уровне (ETS No. 144) вступила в силу для Финляндии 1 мая 2001 года. Целью Конвенции является содействие интеграции иностранных граждан в жизнь местной общины, особенно за счет расширения возможностей для их участия в местных общественных делах. Конвенция применяется в отношении лиц, не являющихся гражданами государств-участников и проживающих на их территориях на законных основаниях, и касается, в частности, свободы выражения мнений, собрания и ассоциации, а также и права голосовать и выдвигать свою кандидатуру на выборах в местные органы

власти. В соответствии с Конвенцией государство-участник обеспечивает отсутствие правовых или иных препятствий для консультативных органов или других соответствующих механизмов.

173. На состоявшихся в октябре 2000 года выборах в местные органы власти кандидатуры иммигрантов были выдвинуты в нескольких муниципалитетах. В общей сложности было избрано 12 276 членов городских советов, из которых 13 были иммигрантами. Избранные членами советов иммигранты являются гражданами Сомали, Гвинеи-Бисау, Южной Африки, Бангладеш и Гамбии.

#### **D. Другие гражданские права**

##### **Право на гражданство**

###### Реформа закона о гражданстве

174. Общая реформа Закона о гражданстве (401/1968) готовится в министерстве внутренних дел. Правительственный законопроект о поправках к Закону будет представлен на рассмотрение парламента весной 2002 года.

175. В правительском законопроекте предлагается распространить применение положений о признании двойного гражданства за рамки сферы применения действующего Закона. В то же время условия предоставления финского гражданства будут пересмотрены, учитывая произошедшие в обществе изменения, особенно связанные с возросшей мобильностью граждан. Кроме того, новые положения направлены на повышение равенства между мужчинами и женщинами и обеспечение равенства детей перед законом независимо от их рождения или происхождения, а также на регулирование распределения полномочий между различными органами управления.

176. В отношении других вопросов правительство ссылается на тринадцатый и четырнадцатый периодические доклады.

#### **E. Экономические, социальные и культурные права**

177. Комитет с беспокоенностью отметил, что среди иммигрантов, беженцев и меньшинств, в частности рома, более высок уровень безработицы (пункт 14).

## **Право на труд**

### Дискриминация на рабочем месте

178. Новый Закон о трудовых договорах (55/2001), в котором уточняются положения о равном обращении и запрещении дискриминации, вступил в силу 1 июня 2001 года. В этот Закон были включены новые запрещенные основания для дискриминации, а уровень защиты временных работников и работников, занятых неполный рабочий день, был повышен. В соответствии со статьей 2 главы 2 Закона о трудовых договорах работодатель не может без приемлемых оснований ставить работников в иные условия по причине их возраста, состояния здоровья, национального или этнического происхождения, сексуальной ориентации, языка, вероисповедания, убеждений, семейного положения, профсоюзной или политической деятельности, либо в силу других сопоставимых причин. Это положение также касается найма работников. Условия труда временных работников и работников, занятых неполный рабочий день, не могут быть менее благоприятными лишь на основании меньшей продолжительности трудового договора или укороченного рабочего дня, за исключением тех случаев, когда имеются веские основания, оправдывающие такое менее благоприятное обращение. Работодатели обязаны также и в других отношениях обеспечивать равное обращение с работниками, если различное обращение не является оправданным с точки зрения выполняемых работниками обязанностей или их статуса.

179. Осуществление контроля за соблюдением положений Закона о трудовых договорах по-прежнему является обязанностью органов охраны труда. Эта обязанность возложена на местные отделения районных органов охраны труда. Нарушение запрещения дискриминации, о котором упоминается в статье 2 главы 2 Закона о трудовых договорах, влечет за собой наказания, предусмотренные в статье 3 главы 47 Уголовного кодекса. Кроме того, работодателя можно обязать выплатить компенсацию за причиненный ущерб в соответствии со статьей 1 главы 12 Закона о трудовых договорах.

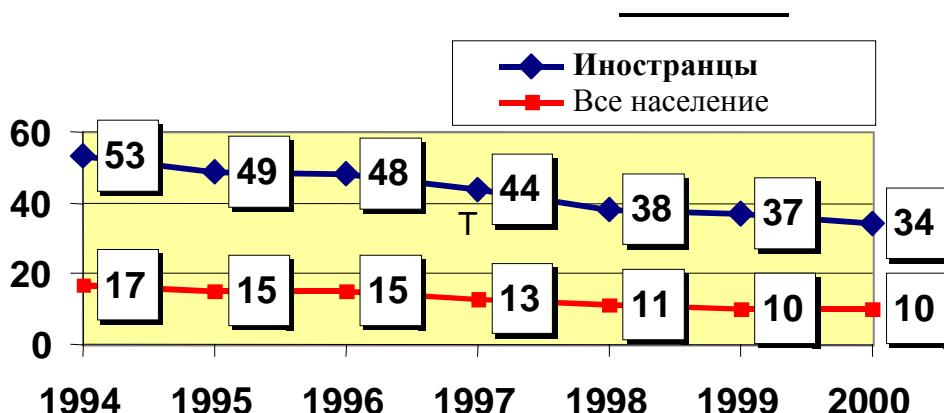
180. В целях повышения информированности о законодательных положениях, запрещающих дискриминацию, в 2000 году была опубликована специальная брошюра ("Запрещение дискриминации и трудовая жизнь").

### Положение иммигрантов в сфере занятости

181. В Финляндии сократился уровень безработицы среди иммигрантов. По оценкам министерства труда, в конце 2000 года безработными являлись приблизительно 31,7% иммигрантов. В 1999 году уровень безработицы среди них составлял 37,5%, а в

1998 году – 38,3%. Положение в области занятости улучшилось по всем группам иммигрантов. Улучшение ситуации отчасти объясняется действием Закона об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища, а также продолжительным периодом непрерывного экономического роста. Вместе с тем безработица все еще является обычным явлением для ряда групп беженцев и лиц, въехавших в страну по гуманитарным причинам, и колеблется в пределах от 50 до 75%. На приведенном ниже рисунке показано положение в области занятости иностранных граждан и всего населения в 1994-2000 годах.

**Рис. 2: Безработица в период с 1994 года по 30 апреля 2000 года**



*Источник: Статистическое управление Финляндии, министерство труда.*

182. В целях сокращения безработицы среди иммигрантов развивается сотрудничество между правительственные органами и социальными партнерами. Меры по сокращению безработицы включают в себя предупреждение этнической дискриминации. Такое сотрудничество постоянно улучшается, и можно надеяться, что в долгосрочном плане оно окажет позитивное воздействие на трудоустройство иммигрантов. Одновременно возрастающий спрос на рабочую силу в определенных секторах улучшает для иммигрантов возможности найти работу.

183. Кроме того, для улучшения положения в области трудоустройства иммигрантов был предпринят ряд проектов, финансируемых Европейским социальным фондом и Европейским союзом. В рамках Плана действий по борьбе с этнической дискриминацией и расизмом правительство также принимает меры по активизации трудоустройства лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, в государственном секторе.

184. Одним из путей содействия интеграции иммигрантов является оказание поддержки их частным предпринимательским инициативам, число которых явно возросло в Финляндии. Министерство труда и министерство торговли и промышленности приняли совместные меры в целях содействия таким инициативам. Были подготовлены информационные материалы, предназначенные для иммигрантов, а некоторые компании, предоставляющие консультативные услуги, наняли в штат своих сотрудников лиц из числа иммигрантов. Частные предпринимательские инициативы иммигрантов также получают поддержку в рамках различных проектов ЕС.

185. Вступивший в силу в сентябре 2001 года Закон о профессиональной реабилитации (189/2001) также имеет отношение к трудоустройству иммигрантов. Основной целью Закона является предупреждение длительной безработицы.

#### Положение народа рома в сфере занятости

186. Согласно проведенному министерством образования исследованию положения в области образования и занятости народа рома в 1998 году, 52-56% рома являлись безработными.

187. Положение рома также изучалось в исследовании по вопросу об этнической дискриминации на рабочем месте, о котором упоминалось выше в пункте 65 и последующих пунктах. Исследование позволило сделать вывод о том, что, с одной стороны, активно участвующие в трудовой жизни рома не подвергаются такой дискриминации, как, например, сомалийцы и представители некоторых других этнических групп. С другой стороны, рома, и в первую очередь женщины рома, в процессе поиска работы по-прежнему находятся в дискриминированном положении по сравнению с большинством населения.

188. Что касается потребностей рома, то были разработаны специальные программы подготовки в целях стимулирования их трудоустройства в их традиционных сферах, а также обеспечения возможностей для приобретения ими базовых профессиональных навыков.

189. Осуществляемый в Финляндии при поддержке Европейского социального фонда проект "Ромако" был продлен до декабря 2001 года. Основная цель проекта заключается в повышении общеобразовательного уровня народа рома и предупреждении его социальной изоляции. В результате реализации проекта в различных частях страны был отмечен рост заинтересованности в подготовке среди взрослого населения рома. В 1996-2000 годах подготовку, предоставленную в рамках проекта "Ромако", прошли в общей сложности

478 рома, в том числе 272 женщины. Такая подготовка была организована в 16 муниципалитетах и осуществлялась 14 учебными заведениями.

### **Право на жилище**

190. Комитет с беспокоенностью отметил, что иммигранты, беженцы и меньшинства, в частности рома, сталкиваются с трудностями в получении доступа к жилью (пункт 14).

191. Проблемы, связанные с бездомностью среди отдельных групп населения, решаются в рамках общей политики, направленной на сокращение бездомности. 19 сентября 2000 года министерство по охране окружающей среды учредило рабочую группу, которая разработала программу действий по сокращению бездомности на 2001-2003 годы. Программа действий охватывает финансовые вопросы, а также проблемы, связанные с доступом к государственному жилью, потребностями в проведении обследований бездомности и предоставлением услуг в области социального обеспечения и здравоохранения, имеющих отношение к усилиям по сокращению бездомности.

192. Кроме того, рабочая группа считает важным выделять ресурсы на профилактические меры. В этой связи задачи улучшения жилищных условий и сокращения бездомности были включены в национальный план действий против нищеты и социальной изоляции. Этот план действий также рассчитан на период 2001-2003 годов.

193. В качестве еще одной меры в мае 2001 года министерство по охране окружающей среды учредило новую рабочую группу для планирования мониторинга и осуществления плана действий по сокращению бездомности и для разработки новых мер. В своей деятельности рабочая группа также учитывает положение конкретных групп бездомных.

### Жилищные условия рома

194. Некоторые романе сталкиваются с такими же проблемами бездомности и неадекватных жилищных условий, что и некоторые финны. Жилищные проблемы меньшинств, включая романе, изучаются, например, в контексте выполнения Директивы 2000/43/ЕС Совета об осуществлении принципа равного обращения со всеми лицами, независимо от их расового или этнического происхождения. Поиск решений проблемы бездомности постоянно ведется в интересах всех бездомных. Жилищными проблемами романе также занимается Консультативный совет по делам народа романе.

195. В 2000 году министерство по охране окружающей среды в сотрудничестве с Консультативным советом по делам народа рома подготовило для жилищных органов и фирм, занимающихся недвижимостью, справочник по особым жилищным потребностям рома. Цель справочника - предоставить властям информацию о рома и таким образом облегчить для рома поиск жилья.

#### Жилищные условия иммигрантов и беженцев

196. В отношении права на жилье иностранцы, проживающие в Финляндии на законных основаниях, не подвергаются какому-либо особому обращению, отличающемуся от обращения с финскими гражданами. Вместе с тем беженцам и другим лицам, которым вид на жительство был выдан на основании потребности в защите, предоставляется их первое жилье. Кроме того, лица, возвращающиеся с территории бывшего Советского Союза, по возможности обеспечиваются жильем даже до их прибытия в Финляндию в целях содействия их возвращению. Для других иммигрантов никаких специальных мер в области жилья не предусмотрено.

#### **Право на здравоохранение, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальное обслуживание**

197. Комитет с беспокоенностью отметил, что иммигранты, беженцы и меньшинства, в частности рома, сталкиваются с трудностями в получении доступа к социальным услугам (пункт 14).

198. Право на социальное обеспечение по старости и нетрудоспособности или в случае потери кормильца, а также право на получение пособий на детей, медицинское страхование, получение государственных медицинских услуг и пособий по беременности и родам основаны на критерии проживания в Финляндии. Кроме того, все лица, работающие в Финляндии, имеют право на получение пенсии, размер которой устанавливается в зависимости от заработной платы, на страхование от несчастных случаев и на пособие по безработице. Безработные имеют право либо на основное пособие по безработице, либо - в тех случаях, когда они являются членами фонда страхования по безработице, - на пособие, размер которого устанавливается в зависимости от размеров заработной платы. Этими правами на социальное обеспечение наделены все независимо от расы, национального или этнического происхождения.

199. Ответственность за предоставление жителям услуг в сфере социального обеспечения и здравоохранения возложена на муниципалитеты. Иностранные, желающие постоянно проживать в конкретном муниципалитете и получившие вид на жительство сроком по

крайней мере на один год, имеют при необходимости такое же право пользоваться этими услугами, как и финские граждане. Муниципальные власти также несут ответственность за предоставление экстренных услуг всем проживающим в данном муниципалитете лицам.

200. Кроме того, Директива 2000/43/ЕС Совета об осуществлении принципа равного обращения с физическими лицами независимо от их расового или этнического происхождения, о которой упоминалось в разделе под заголовком "Законодательство Европейского сообщества", распространяется на социальную защиту, включая социальное страхование и здравоохранение, социальные пособия и обеспечение имеющимися в наличии товарами и услугами. В настоящее время уже начата подготовительная работа по осуществлению данной Директивы.

201. Свой вклад в укрепление равенства вносят также Закон о статусе и правах пациентов (785/1992) и Закон о статусе и правах пользователей системы социального обеспечения (812/2000). Целью этих законов является укрепление прав пользователей системы социального обеспечения или пациентов на высококачественные услуги в сфере социального обеспечения и здравоохранения и на надлежащее обращение без какой бы то ни было дискриминации.

202. В октябре 1999 года правительство приняло стратегии и цели служб социального обеспечения и здравоохранения на 2000-2003 годы. Местные власти, например, должны обеспечивать обслуживание жителей, говорящих на финском и шведском языках, жителей, говорящих на языке саами или пользующихся языком жестов, и, по мере возможности иммигрантов на их родных языках. Кроме того, министерство социальных дел и здравоохранения подготовило Национальный план действий против нищеты и социальной изоляции на 2001-2003 годы.

### **Право на образование и профессиональную подготовку**

203. Комитет с беспокоенностью отметил, что среди иммигрантов и беженцев наблюдается более высокий уровень отсева из школ (пункт 14).

#### Положение иммигрантов в сфере образования

204. Образование имеет важное значение для интеграции иммигрантов в финское общество и в трудовую деятельность. В предыдущем периодическом докладе был представлен отчет о реформе школьного законодательства, которая проводится начиная с 1999 года, включая новый Закон об общеобразовательных школах (628/1998), Закон о

старшей ступени средних школ (629/1998) и Закон о профессиональной подготовке (630/1998).

205. В соответствии с Законом (1288/1999) о поправках к Закону об общеобразовательных школах, который вступил в силу 1 августа 2000 года, муниципалитеты обязаны предоставлять бесплатное дошкольное образование всем детям, проживающим в данном муниципалитете, в течение одного года до начала школьного обучения. Это обязательство и одновременно право детей на дошкольное образование вступили в силу 1 августа 2001 года. Дошкольное обучение детей иммигрантов может быть организовано в рамках системы обычного дошкольного обучения в качестве отдельного обучения с целью подготовки детей иммигрантов к учебе в школе или в качестве сочетания этих двух форм обучения.

206. Вышеуказанный Закон о поправках к Закону об общеобразовательных школах также предусматривает организацию подготовительного и дополнительного обучения для иммигрантов с целью их подготовки к учебе в общеобразовательной школе. Задача такого подготовительного обучения состоит в том, чтобы сформировать у шестилетних детей-иммигрантов и детей-иммигрантов школьного возраста необходимые навыки, позволяющие им начать учебу в школе. Объем подготовительного обучения соответствует шести месяцам обучения в школе, и сами муниципалитеты определяют порядок его организации.

207. Дети-иммигранты и учащиеся общеобразовательной школы и старших классов средней школы могут также получать дополнительное обучение, включая дополнительные занятия с отстающими. Дополнительное обучение может также включать в себя преподавание языка, с тем чтобы дети и учащиеся-иммигранты могли сохранить свой родной язык.

208. Кроме того, подготовительное обучение может предоставляться учащимся-иммигрантам, желающим поступить в профессионально-технические учебные заведения. Целью такой подготовки является обучение учащихся необходимым языковым и другим навыкам, позволяющим им приступить к занятиям в учебном заведении.

209. План действий правительства по борьбе с этнической дискриминацией и расизмом предусматривает необходимость принятия специальных мер по поощрению иммигрантов и лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, к поступлению в школу и продолжению обучения, для того чтобы избежать социальной изоляции. Надлежит также обеспечить, чтобы информация о различных этнических группах, культурах, религиях и верованиях была включена в программу школьного обучения и учебные материалы на

всех уровнях образования, включая дошкольное обучение. В соответствии с Планом действий министерство образования и министерство труда организуют совместный проект с целью поощрения молодых иммигрантов к подготовке и поиску образования в тех профессиональных областях, в которых ожидается рост спроса на рабочую силу.

210. Статистические данные о числе детей и учащихся-иммигрантов на различных уровнях образования прилагаются к настоящему докладу (приложения 5 и 6).

#### Положение народа рома в сфере образования

211. Комитет выразил обеспокоенность тем, что представители рома по-прежнему сталкиваются с дискриминацией в сфере образования, и с обеспокоенностью отметил, что среди них наблюдается более высокий уровень отсева из школ (пункты 10 и 14).

212. В Финляндии насчитывается приблизительно 1 500-1 700 детей из числа рома школьного возраста. Их положение с точки зрения получения школьного образования улучшилось, однако ежегодно некоторые дети рома по-прежнему бросают школу. Осенью 2000 года началось осуществление национального проекта по содействию посещаемости школ детьми рома в возрасте, установленном для обучения в общеобразовательной школе. Целью проекта являются изучение посещаемости школ детьми рома и их отсева из школ и поиск решений возможных проблем на основании полученных результатов. Информация о результатах, полученных в рамках этого проекта, будет подготовлена в начале 2002 года.

213. Как упоминалось в предыдущем периодическом докладе, существуют возможности вести преподавание также на языке рома, хотя этот вопрос решается школьной администрацией. Кроме того, школьники и студенты, для которых язык рома является родным языком, могут обучаться на своем языке в течение по крайней мере двух часов в неделю. В 1997-2000 годах насчитывалось 220-240 детей, получавших образование на языке рома.

214. В 2000 году был завершен международный проект по составлению и публикации биографий рома, координатором которого в Финляндии являлся Отдел по подготовке рома Национального совета по вопросам образования. В качестве одного из результатов проекта было опубликовано пособие по вопросам культуры рома, предназначенное для учащихся младших классов общеобразовательной школы. Кроме того, Отдел по подготовке рома регулярно выпускает публикацию, содержащую информацию, касающуюся рома.

215. В 2000 году была проведена оценка потребностей в подготовке преподавателей языка рома. Ежегодно для преподавателей языка рома организуются курсы непрерывной подготовки. Разработка базовых принципов, предусматривающих выдачу дипломов инструктора и специального инструктора по вопросам культуры рома, о которых упоминалось в предыдущем периодическом докладе, была завершена осенью 2001 года.

216. Весной 2001 года в сотрудничестве с Финским литературным обществом и Исследовательским институтом языковедения Финляндии был опубликован рома-финский словарь.

217. Кроме того, проводится обучение посредников, координирующих взаимодействие между рома и основной частью населения, которое в течение последних нескольких лет привлекает к себе заметный интерес.

218. В 2001 году Отдел по подготовке рома и Департамент по управлению пенитенциарными учреждениями министерства юстиции приступили к реализации совместного проекта по расширению обучения заключенных из числа рома, цель которого состоит в обеспечении более эффективной интеграции рома в жизнь общества после освобождения из тюрьмы. Другой целью этого проекта является повышение уровня информированности о культуре рома среди персонала тюрем.

219. В 2000 году министерство образования приступило к подготовке справочника для сотрудников полиции и судебных органов. В этом справочнике содержится информация о статусе рома и особенностях культуры этого народа и его целью является укрепление равенства и предотвращение дискриминации.

#### Положение саами в сфере образования

220. Как отмечалось в предыдущем периодическом докладе, согласно новому Закону об общеобразовательных школах (628/1998) в качестве языка обучения в школах может использоваться саамский язык. В Законе также предусмотрено, что в районе проживания народа саами обучение детей, говорящих на саамском языке, должно преимущественно проводиться на саамском языке.

221. 1 января 1999 года были внесены поправки в законодательство о финансировании образования, в соответствии с которыми государство будет покрывать расходы на вышеупомянутое образование посредством отдельной государственной субсидии, составляющей до 100% в случае общеобразовательных школ, старших классов средних школ и профессионально-технических училищ. Субсидии, выделяемые на преподавание

саамского языка и обучение учащихся на этом языке, касаются всех трех диалектов саамского языка, на которых говорят в Финляндии (северного, инари и сколского).

222. В государственном бюджете уже давно предусмотрена статья для специальных ассигнований на выпуск учебных материалов на саамском языке. В 2001 году такие ассигнования составляют 1,4 млн. финских марок. Эти средства будут переданы парламенту саами для дальнейшего распределения среди различных учреждений, занимающихся публикацией учебных материалов. Решения о распределении этих средств могут приниматься самим парламентом саами.

223. С 1994 года проводится вступительный экзамен в высшие учебные заведения на северном диалекте саамского языка, а с 1998 года появилась также возможность сдавать такой экзамен на саамском языке инари. В течение длительного времени существует возможность сдачи вступительного экзамена в высшее учебное заведение на северном диалекте саамского языка в качестве дополнительного языка, а в последние несколько лет также и на саамском языке инари.

224. В 1999 году в университете Оулу была введена программа по подготовке преподавателей по специальным предметам. Кроме того, в этом университете был создан новый институт (Giellagas Institute), который будет заниматься преподаванием языка и культуры народа саами.

225. Национальный совет по вопросам образования учредил экзаменационный совет, на который возложена обязанность по осуществлению программ подготовки саами в таких областях, как кустарный промысел и оленеводство. Членами этого экзаменационного совета являются в основном представители саами.

226. В 2000-2001 годах Национальный совет по вопросам образования организовал систему непрерывной подготовки преподавателей Учебного центра саами. Учебный центр является организатором и участником ряда проектов, направленных на развитие традиционных средств существования народа саами, и принимает участие в различных мероприятиях, проводимых Арктическим университетом.

227. В этой связи следует отметить важность работы, выполняемой открытыми колледжами в целях увеличения числа лиц, владеющих саамским языком. Ряд открытых колледжей, преимущественно в Лапландии, на регулярной основе организуют курсы саамского языка. Возможности для получения образования на этом языке на университетском уровне предоставляются университетами Хельсинки, Оулу и Лапландии.

228. Что касается реформы Закона о языке саами, правительство ссылается на представленную информацию по вопросу о законодательстве (раздел "Общие положения").

**F. Право на доступ к любому месту или любому виду обслуживания, предназначенному для общественного пользования**

229. Комитет выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что представителям рома иногда отказывают в доступе и обслуживании в таких общественных местах, как рестораны (пункт 10).

230. Правительство признает, что по-прежнему имеются случаи, когда представителям рома, иностранным гражданам или лицам, принадлежащим к этническим меньшинствам, отказывают в доступе к местам общественного пользования. Большинство из этих случаев касаются доступа в рестораны.

231. В качестве примеров приводятся следующие случаи:

- a) 23 мая 2000 года окружной суд города Риихимяки приговорил дежурного управляющего и некоторых сотрудников кемпинга к уплате штрафа за дискриминацию, поскольку они отказали трем рома в доступе на территорию кемпинга. Поскольку дежурный управляющий нес ответственность за отдаваемые им распоряжения, включая дискриминационные, его наказание было более строгим по сравнению с наказанием остальных сотрудников, которые (только) выполняли отданные распоряжения;
- b) 20 апреля 2000 года окружной суд Хельсинки приговорил швейцара одного из ресторанов к уплате штрафа за дискриминацию, поскольку он отказал в доступе в ресторан лицу, принадлежащему к народу рома. Кроме того, он был приговорен к уплате компенсации за нематериальный ущерб в размере 3 000 финских марок. Определяя его ответственность за причиненный ущерб, окружной суд сделал прямую ссылку на статью 6 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, в соответствии с которой жертвы дискриминации имеют право предъявлять иск о справедливом и адекватном возмещении или удовлетворении за любой ущерб, понесенный в результате дискриминации. Апелляционный суд поддержал решение окружного суда;
- c) 20 апреля 2000 года окружной суд Хельсинки приговорил управляющего гостиницей, дежурного управляющего и швейцаров к уплате штрафов за дискриминацию. Управляющий гостиницей и дежурный управляющий решили отказать в доступе в

ресторан гостиницы темнокожим иностранцам, и, исполняя это решение, швейцары не пропустили в ресторан трех истцов. При вынесении приговора швейцарам тот факт, что они выполняли распоряжение своего начальства, был принят во внимание в качестве смягчающего вину обстоятельства.

232. В отношении преступлений, доведенных до сведения Генеральной прокуратуры, правительство ссылается на информацию, предоставленную по статье 6.

## **VI. СТАТЬЯ 6**

### **A. Рассмотрение в судах первой инстанции дел о дискриминации и нападениях**

233. В нижеприведенной таблице содержатся данные о приговорах за дискриминацию и разжигание этнической неприязни, вынесенных окружными судами в 1998-2000 годах:

<b>Разжигание этнической неприязни</b>	1998 год	1999 год	2000 год
Осуждено	1	9	1
Обвинения сняты	0	0	0

<b>Дискриминация</b>	1998 год	1999 год	2000 год
Осуждено	8	8	12
Обвинения сняты	3	9	9

234. Комитет выразил обеспокоенность по поводу роста числа расистских актов (пункт 16).

235. С 1997 года полиция отслеживает динамику количества преступлений, совершаемых в отношении иностранцев и иммигрантов. Особое внимание уделяется динамике количества преступлений, совершаемых в Финляндии по расовым мотивам. Кроме того, с этого же года министерство внутренних дел публикует ежегодные отчеты о совершаемых по расовым мотивам преступлениях, которые были зарегистрированы полицией. Количество подобных правонарушений остается практически неизменным. В 1997 году было зарегистрировано 194 таких преступления, в 1998 году - 319 и в 1999 году - 281. Вместе с тем эти данные не являются полностью сопоставимыми и поэтому нельзя сделать окончательных выводов относительно роста или сокращения количества преступлений, совершаемых по расовым мотивам. Расхождения в полученных данных могут также отражать изменения, касающиеся готовности сообщать о таких преступлениях в полицию.

236. Согласно отчету министерства, в 1999 году приблизительно 42% зарегистрированных полицией правонарушений составили нападения, 11% - преступления, связанные с собственностью, 10% - преступления, связанные с диффамацией, 10% - преступления, связанные с дискриминацией, 7% - противоправные угрозы, 4% - посягательства на частную жизнь и 16% - прочие правонарушения.

237. Каждой четвертой жертвой (26%) был сомалиец (т.е. либо гражданин Сомали, либо сомалиец, которому было предоставлено финское гражданство). Количество преступлений, совершенных в отношении сомалийцев, было, безусловно, выше, чем количество преступлений, совершенных в отношении других иммигрантов, например турок (8%) и югославов (5%).

238. Кроме того, в отчете за 1999 год отмечается, что иностранцы, которые не являются иммигрантами, также могут стать жертвами преступлений, совершаемых по расовым мотивам. Помимо случаев дискриминации в отношении рома, другой значительной группой правонарушений по расовым мотивам являются преступления, совершаемые в отношении финских супруг или супругов, сожителей, коллег, соседей или друзей иностранцев или иммигрантов. Однако обнаружить такие случаи в полицейских отчетах довольно трудно, если сотрудник полиции, который регистрирует или расследует такое преступление, не классифицирует его как совершенное по расовым мотивам. Прилагаются дальнейшие усилия по повышению точности регистрации. Отчет министерства за 2000 год будет подготовлен к 26 октября 2001 года.

239. Установить общее количество преступлений на основании данных о зарегистрированных полицией преступлениях не представляется возможным, особенно в том что касается преступлений, совершенных по расовым мотивам, поскольку доля незарегистрированных преступлений предположительно является довольно значительной.

240. Органы центрального правительства и города Хельсинки приступили к проведению обследования в целях изучения положения дел с преступлениями совершамыми в отношении иммигрантов. Предполагается, что, поскольку такое обследование основано на проведении опросов, это будет способствовать выявлению незарегистрированных преступлений. Данное обследование, проводимое университетом города Хельсинки, будет завершено в 2002 году.

241. Предметом широкого общественного обсуждения также является расовое насилие, особенно некоторые случаи насилия, которые имели место в ходе столкновений между "бритоголовыми" и молодыми сомалийцами в городе Вантаа в 2000 году, и незамедлительное вмешательство полиции. В результате этих инцидентов был создан

совместный консультативный совет в составе представителей города, полиции и сомалийцев.

242. Политические лидеры Финляндии, включая президента Республики, решительно осудили эти расистские инциденты, привлекшие к себе пристальное внимание общественности.

### **Случаи дискриминации**

243. 14 декабря 1999 года Апелляционный суд Восточной Финляндии подтвердил решение, принятое в июне 1999 года окружным судом Йоэнсуу, о котором сообщалось в предыдущем периодическом докладе. Окружной суд приговорил пятерых "бритоголовых" к штрафу за разжигание этнической вражды, поскольку они изготовили и распространили футбольки с надписями расистского характера (приблизительно 30 штук).

244. 4 апреля 2001 года окружной суд Турку приговорил одного из членов городского совета Турку к выплате штрафа за разжигание этнической вражды. На сайте своей ассоциации этот человек разместил расистскую карикатуру и письменный материал антиисламского содержания. В 1999 году этот член городского совета также был признан виновным в совершении аналогичного преступления.

245. В июне 1999 года окружной суд Хельсинки приговорил руководителей одной из ассоциаций условно (с отсрочкой исполнения) к тюремному заключению за разжигание этнической вражды. Они распространяли в Хельсинки в Йоэнсуу сообщения с угрозами и оскорблением в адрес различных этнических групп. 5 сентября 2001 года апелляционный суд Хельсинки подтвердил постановление окружного суда.

246. 19 марта 1999 года окружной суд Хельсинки приговорил трех сотрудников кредитно-финансовой организации "Луоттокунта" к уплате штрафов за дискриминационные действия в отношении иностранца, обратившегося за выдачей карты "Виза". Кредитно-финансовая организация отказалась в выдаче кредитной карты, поскольку, согласно применимым требованиям и условиям, владелец счета "Виза" должен являться гражданином Финляндии. Окружной суд пришел к заключению, что эти сотрудники поставили заявителя в положение, явно отличающееся от положения других заявителей, на основании того, что он не был гражданином Финляндии.

247. Финские суды иногда ссылаются в своих решениях на Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации. 20 апреля окружной суд Хельсинки приговорил швейцара одного из ресторанов к уплате штрафа за дискриминацию и к

неденежной компенсации ущерба. Принимая решение об ответственности за причиненный ущерб, окружной суд сослался не только на статью 6 главы 5 финского Закона о возмещении ущерба, но и на статью 6 Конвенции.

248. Информация о некоторых из рассмотренных апелляционными судами дел прилагаются к настоящему докладу (приложение 8).

249. Что касается отказа в доступе в рестораны, то правительство ссылается на информацию, представленную по статье 5 выше (раздел F).

#### Случаи дискриминации на рабочем месте

250. За отчетный период Верховный суд и Верховный административный суд не вынесли ни одного решения, касающегося дискриминации на рабочем месте.

#### Альтернативные уголовному судопроизводству процедуры в случаях, связанных с дискриминацией

251. Комитет рекомендовал Финляндии рассмотреть вопрос об обеспечении альтернативных уголовному судопроизводству процедур в случаях, связанных с дискриминацией (пункт 15).

252. В соответствии с Законом об уголовном судопроизводстве возмещение ущерба по делу, рассматриваемому в рамках уголовного права, может быть востребовано в ходе отдельного гражданского судопроизводства. Кроме того, государственный обвинитель может подать иск о возмещении ущерба в рамках уголовного судопроизводства от имени истца по просьбе последнего. Согласно пункту 1 статьи 9 главы 3 Закона государственный обвинитель по просьбе истца подает иск о возмещении ущерба от имени последнего в рамках уголовного судопроизводства, если это не связано с существенными осложнениями для судопроизводства и если такой иск не является явно необоснованным. 31 декабря 1998 года Генеральный прокурор издал общие инструкции на этот счет для государственных обвинителей.

#### **B. Свобода печати**

253. В течение последних нескольких лет ведется работа по пересмотру законодательных положений, касающихся привлечения к судебной ответственности в связи с правонарушениями, в основе которых лежит содержание печатных материалов. В 2000 году вступила в силу поправка (151/2000) к Уголовному кодексу, наделяющая

Генерального прокурора правом выдвигать обвинения в случаях распространения информации, нарушающей частную жизнь другого лица, диффамации и диффамации при отягчающих обстоятельствах, независимо от того, заявил ли потерпевший о факте правонарушения в целях судебного преследования. Дополнительное требование состоит в том, что преступление должно быть совершено с использованием средств массовой информации и должна иметься значительная общественная заинтересованность в судебном преследовании. Существующая компетенция министерства юстиции возбуждать судебное преследование распространяется только на те правонарушения, в основе которых лежит содержание печатных материалов, относящихся к сфере применения Закона о свободе печати (1/1919).

254. В соответствии со статьей 40 Закона о свободе печати министерство юстиции несет ответственность за осуществление контроля за соблюдением положений этого Закона и имеет право предъявлять обвинения в тех случаях, когда содержание печатных материалов носит преступный характер и когда совершаются другие нарушения положений Закона. Если нарушения Закона о свободе печати доводятся до сведения государственного прокурора или начальника полиции, то они обязаны информировать об этом министерство юстиции (статья 42 Закона). Учитывая, что Закон о свободе печати не предусматривает каких-либо ограничений права потерпевшего выдвигать обвинения, например в случаях диффамации, когда государственный прокурор не может возбуждать иск без согласия потерпевшего, статья 42 предполагает наделение министерства юстиции правом отдавать распоряжение о возбуждении иска в случаях, когда государственный прокурор обязан возбуждать иск независимо от наличия для этих целей соответствующего заявления от потерпевшего.

255. Предусматривающие уголовное наказание положения, касающиеся печатной продукции преступного содержания, включены и в другие законодательные акты, главным образом в Уголовный кодекс. Отличительная особенность таких правонарушений состоит в том, что состав преступления является неполным, если оно совершено не через посредство печатных материалов.

256. Как упоминалось в предыдущих периодических докладах, дела, на которые распространяется действие Закона о свободе печати, редко доводятся до сведения министерства юстиции. В настоящее время на рассмотрении министерства находятся два таких дела, по которым полиции было предложено провести досудебное расследование, с тем чтобы установить, являются ли совершенные деяния актами разжигания этнической вражды.

257. В подготовленном министерством юстиции правительстенном законопроекте о новом законе относительно использования свободы выражения мнений средствами массовой информации предлагается передать на усмотрение Генерального прокурора принятие решения о возбуждении судебного преследования по делам, связанным с содержанием печатных материалов, если по ним могут быть выдвинуты обвинения, независимо от наличия заявления потерпевшего о совершенном правонарушении. Поскольку такие правонарушения связаны с различными аспектами свободы выражения мнений, было сочтено целесообразным передать компетенцию по этим вопросам высшему органу судебного преследования, а именно Генеральной прокуратуре. Правительственный законопроект также направлен на то, чтобы обеспечить последовательность практики судебного преследования по таким делам.

### **C. Дела, рассмотренные Генеральным прокурором**

258. На основании декрета о Генеральной прокуратуре (209/1997) Генеральный прокурор как лицо, возглавляющее высший орган судебного преследования в Финляндии, обязал всех окружных прокуроров доводить до сведения Генеральной прокуратуры информацию о всех преступлениях, совершенных, согласно имеющимся подозрениям, по политическим или расовым мотивам.

#### **Сообщенные преступления и принятые по ним решения**

259. Большинство преступлений, доведенных до сведения Генерального прокурора, было связано с дискриминацией, в частности с отказом лицам из числа рома или иностранцам в доступе в рестораны. Наиболее серьезными преступлениями были покушения на убийство. Другие сообщения касались следующих категорий преступлений: нападений при отягчающих обстоятельствах (3), нападений без отягчающих обстоятельств (4) и разжигание этнической вражды (6). Эти преступления были также связаны с криминальными угрозами (3), посягательствами на неприкосновенность частной жизни (3) и причинением ущерба имуществу, принадлежащему пострадавшим иностранцам (5).

260. По некоторым из этих дел по-прежнему ведется расследование, а по другим решается вопрос о предъявлении обвинений. В отношении пяти дел прокурор отказался от предъявления обвинений. Причина отказа от предъявления обвинений заключалась, как правило, в отсутствии достаточных доказательств.

261. Таким образом, по большинству дел прокурор принимал решение о возбуждении судебного преследования и в таких случаях правонарушители чаще всего приговаривались к тюремному заключению. При вынесении некоторых приговоров тот

факт, что преступление было совершено исключительно по причине иностранного происхождения жертвы или по расовым мотивам, рассматривался как отягчающее вину обстоятельство.

#### **D. Дела, рассмотренные заместителем Генерального прокурора**

262. В 2000 году заместитель Генерального прокурора вынес решения по двум связанным с дискриминацией жалобам. Заместитель Генерального прокурора санкционировал предъявление обвинения по первой из этих жалоб, по которой окружной прокурор постановил не предъявлять обвинения из-за отсутствия достаточных доказательств. Это дело касалось швейцара ресторана, который отказался впустить в ресторан трех гамбийцев. По мнению заместителя Генерального прокурора, имелись достаточные основания полагать, что отказ в доступе был основан на расовой, национальной или этнической принадлежности или цвете кожи потерпевших. По второй из жалоб заместитель Генерального прокурора установил факт дискриминации, однако в силу того, что жалоба была подана с большим опозданием и срок возбуждения иска практически истек, было сочтено целесообразным не возбуждать судебного преследования в отношении ответчиков. Это дело касалось трех членов совета управляющих муниципального агентства по недвижимости, отказавшихся сдать квартиру лицу, принадлежавшему к народу рома.

#### **E. Дела, рассмотренные омбудсменом парламента**

263. Что касается надзорных функций омбудсмена парламента, то вопрос о расовой дискриминации возникал, например, в связи с высказываниями государственных должностных лиц. Например, омбудсмен парламента выступил против использования слова "негр" сотрудником полиции. В этом случае, который был изучен омбудсменом парламента по его собственной инициативе, он счел неуместным использование этого слова в информационной брошюре полиции.

264. Омбудсмен парламента принял решение по поводу жалобы Консультативного совета по делам народа рома, о которой упоминалось в предыдущем периодическом докладе и которая касалась высказываний сотрудника полиции, опубликованных в одной из выпускаемых в Хельсинки бесплатных газет. В своем решении омбудсмен парламента выразил мнение, что данный материал является расистским и способствующим распространению ксенофобии, и сделал предостережение по поводу противоправного поведения.

265. Кроме того, омбудсмен парламента принял решение по поводу еще одного случая, касавшегося письменных заявлений сотрудника полиции, на основании которых можно было заключить, что все лица, принадлежащие к меньшинству рома, представляют угрозу для одиноких престарелых и что поэтому следует опасаться всех рома.

266. Одним из двух заместителей омбудсмена парламента был рассмотрен случай, связанный с предварительным судебным расследованием публичного заявления, сделанного 1 мая одним из членов городского совета и содержавшим высказывания расистского характера. По мнению заместителя омбудсмена парламента, полиции следовало безотлагательно принять в этой связи соответствующие меры.

267. В ходе проверок на местах, проводившихся в тюрьмах и полицейских управлениях одним из двух заместителей омбудсмена парламента, особое внимание уделялось проблемам расизма и дискриминации. В ходе проверки, проведенной 19 октября 2000 года в окружной тюрьме Хельсинки, особенно тщательно изучалось положение заключенных-иностранцев.

#### **F. Дела, рассмотренные канцлером юстиции**

268. Заместитель канцлера юстиции принял решение о выплате в порядке исключения пособия к доходу для приобретения юбки, являющейся элементом традиционного костюма рома. Согласно принятому решению, положение Конституции, запрещающее дискриминацию, не препятствует подобного рода особому обращению, которое было сочтено необходимым для обеспечения равенства между лицами, принадлежащими к меньшинству. Заместитель канцлера юстиции пришел к заключению, что для целей законодательства, регулирующего выплату пособий к доходу, и принимая во внимание особый статус рома как национального меньшинства, имеются основания, оправдывающие учет исключительно высоких затрат на приобретение этого элемента традиционного костюма рома при принятии решения относительно размеров пособия к доходу.

### **VII. СТАТЬЯ 7**

#### **A. Образование**

269. Комитет предложил Финляндии активизировать меры по поощрению терпимости и по борьбе с предрассудками, особенно в сфере преподавания, воспитания, культуры и информации (пункт 16).

### **Образование и профессиональная подготовка в области прав человека**

270. Обучение на всех ступенях школьного образования базируется на руководящих принципах, установленных Национальным советом по вопросам образования. Эти руководящие принципы предусматривают необходимость учета в рамках школьного образования различных аспектов, таких, как образование в области прав человека, знание и уважение различных культур, культурное многообразие и укрепление терпимости.

271. Так, например, образование в области прав человека осуществляется в рамках мероприятий и проектов, связанных с предупреждением расизма и нетерпимости. В одной из школ города Тампере в рамках учебного проекта по тематике всемирного наследия были подготовлены материалы о концентрационном лагере Освенцим.

272. Правительство отмечает, что реформа школьного законодательства в Финляндии позволила школам использовать более гибкий подход при составлении учебных планов. Таким образом, у школ появились более широкие возможности для распространения информации о правах человека. Курсы по вопросам прав человека были также включены в систему подготовки преподавателей.

273. Кроме того, в Финляндии имеются постоянно действующие сети учебных заведений, предназначенных для развития образования в области прав человека, такие, как школы ЮНЕСКО. В настоящее время существует 60 школ и учебных заведений, называемых "школами ЮНЕСКО" (в том числе общеобразовательные школы и специализированные школы, школы высшей ступени среднего образования, профессионально-технические училища, политехнические колледжи и учебные заведения по подготовке преподавателей). Основная цель школ ЮНЕСКО состоит в формировании понимания важного значения мира, прав человека, демократии и устойчивого развития.

### **B. Культура**

#### **Поддержка культуры меньшинств и борьба с расизмом**

274. Министерство просвещения принимает решения о выделении государственных субсидий на развитие культуры меньшинств и борьбу против расизма. В государственном бюджете на 1999-2001 годы сумма выделенных на эти цели ассигнований составила 1,5 млн. финских марок.

275. Субсидии предоставляются на проведение культурных мероприятий этнических и языковых меньшинств и на издание публикаций на их языках. К таким группам относятся иммигранты, беженцы и просители убежища. Помимо культурных мероприятий субсидии могут также выделяться на организацию молодежных мероприятий, на сохранение и развитие самобытности культуры меньшинств, на деятельность различных ассоциаций и на распространение информации о культуре меньшинств среди основной части населения.

276. К числу других этнических групп, получающих финансовую поддержку, относятся традиционные меньшинства Финляндии, такие, как рома и евреи. Культурные потребности шведскоязычного меньшинства учитываются в рамках общей политики министерства просвещения в отношении субсидий.

277. Субсидии предназначены для расширения имеющихся у этнических меньшинств возможностей для сохранения их собственной культуры и языков наряду с преобладающими в обществе культурой и языками. Кроме того, субсидии должны способствовать укреплению терпимости основного населения в отношении к этническим меньшинствам, обеспечению интеграции иммигрантов в финское общество и укреплению их возможностей для участия в культурной, социальной, экономической и политической жизни.

278. Что касается ассоциаций, то министерство просвещения в основном субсидирует их проекты, связанные с борьбой против расизма и ксенофобии. В порядке эксперимента субсидии на реализацию подобных проектов также предоставлялись муниципалитетам. Как правило, такие проекты предусматривают усилия по повышению терпимости, предпринимаемые посредством налаживания сотрудничества между этническими меньшинствами и основным населением и за счет распространения среди основного населения информации по вопросам других культур, религий и традиций. При принятии решений, касающихся субсидий, особо важными считаются проекты, направленные на то, чтобы уберечь молодежь от влияния групп, распространяющих расистские идеи.

279. Одним из важных проектов, получивших финансовую поддержку, является проект под названием "Выход", который осуществляется в Йоэнсуу. Проект направлен на сокращение и предупреждение расистской деятельности и оказание помощи молодежи в выходе из расистских групп, а также на разработку и осуществление мер по предотвращению вступления молодых людей в такие группы. В рамках этого проекта проводится работа по обучению и информированию по вопросам расизма и различных культур. Для преодоления предрассудков и укрепления взаимопонимания организуются совместные молодежные мероприятия для иммигрантов и финнов.

### **Поддержка культуры саами и деятельности организаций народа саами**

280. Министерство просвещения ежегодно выделяет средства, конкретно предназначенные для оказания поддержки культуре саами и деятельности организаций народа саами. В соответствии с принципом культурной автономии саами парламент саами принимает решения об использовании этих ассигнований. Эти ассигнования рассматриваются как особое обращение, целью которого является защита языка и культуры данного меньшинства. Кроме того, министерство просвещения в сотрудничестве с парламентом саами поддерживает ассоциации саами в сфере искусства, которые проводят совместные мероприятия с другими саами, проживающими в Норвегии и Швеции.

### **C. Другая деятельность по поощрению терпимости**

281. Инициативы по развитию городских общин "УРБАН" и "ИНТЕГРА" были направлены среди прочего на улучшение положения в сфере занятости иммигрантов и рома и содействуют формированию более терпимой среды. Начатые в рамках Инициативы "УРБАН" проекты в городах Йоэнсуу, Хельсинки и Вантаа способствовали интеграции и росту занятости иммигрантов, а также развитию их собственной культуры.

282. Проект под названием "Хухтасуо 2000", реализованный в рамках Инициативы "ИНТЕГРА" в городе Ювяскюля, был рассчитан на длительно безработных иммигрантов и других лиц. Целью проекта являлось оказание им помощи в области трудоустройства и интеграции в финское общество.

283. Международный культурный центр Каиса, входящий в состав администрации города Хельсинки, вносит свой вклад в поощрение терпимости в Финляндии начиная с 1995 года. Каиса стремится поддерживать культурное многообразие Хельсинки благодаря укреплению взаимодействия между выходцами из различных стран и посредством распространения информации о различных культурах и о финском обществе. Деятельность Каиса регулируется финскими законами об иностранцах и об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища, а также уставом города Хельсинки. Работниками Каиса в настоящее время являются около 50 человек из 25 различных стран.

284. Каиса предоставляет различные услуги, связанные с различными культурами, курсы финского языка и компьютерной грамотности, а также организует другие виды профессиональной подготовки, выставки, ярмарки, информирование общественности, мероприятия в сфере досуга, различные проекты и консультации для студентов из числа

иммигрантов. Кроме того, Каиса сотрудничает с бюро по трудоустройству и министерством труда, а также с различными учреждениями и ведомствами города Хельсинки в области предоставления информации по вопросам трудовой деятельности и расширения занятости иммигрантов.

285. Рост числа посетителей Международного культурного центра Каиса отражает важность деятельности по поощрению терпимости: в 1996 году таких посетителей насчитывалось 2 800, а к 2000 году ежегодное число посетителей возросло до 240 000. Приблизительно половину посетителей составляют иммигранты, а другую половину - финны.

#### **Меры, применяемые в области спорта для поощрения терпимости**

286. В области спорта продолжалась деятельность по поощрению терпимости. Начиная с 1996 года министерство просвещения совместно с Финской спортивной федерацией и финскими спортивными ассоциациями выполняет программу по борьбе с расизмом. В рамках этой программы осуществляется финансирование местных, региональных и общенациональных проектов, направленных на поощрение терпимости в области спорта. С 1999 по 2001 год было реализовано более 100 проектов.

287. В 1999 году была учреждена Финская многокультурная спортивная федерация, выполняющая функции центральной организации, которая объединяет спортивные ассоциации, проводящие мероприятия, рассчитанные на представителей различных культур. Целями Федерации являются укрепление сотрудничества между входящими в нее ассоциациями, предоставление информации об их деятельности и оказание поддержки спортивным мероприятиям иммигрантов. Летом 2000 года министерство просвещения приняло заявку Федерации о выделении на годичный период финансовой помощи.

#### **D. Информация**

##### **Средства массовой информации**

288. Финская вещательная корпорация транслирует по каналам национальной телевизионной сети телевизионные программы на шведском языке в объеме примерно 850 час. в год. Кроме того, этой компании принадлежат два полностью шведских радиоканала. С началом в Финляндии цифрового телевизионного вещания Финская вещательная корпорация создаст шведский телевизионный канал, который позволит транслировать передачи на шведском языке в вечерние часы.

289. Финская вещательная корпорация имеет один радиоканал с вещанием на саамском языке - "Саамское радио", который работает с 1947 года и передает программы в течение приблизительно десяти часов в день на северном диалекте саамского языка. На регулярной основе выходят также некоторые программы на саамских диалектах сколт инари.

290. Финская вещательная корпорация передает радиопрограммы новостей на русском языке. Кроме того, имеется один коммерческий радиоканал, осуществляющий вещание только на русском языке.

291. Существуют различные способы распространения информации о культурах меньшинств в Финляндии. Так, Финская вещательная корпорация передает посвященную меньшинствам программу "Басаари", которая готовится в сотрудничестве с иммигрантами.

292. Комитет также рекомендовал Финляндии изыскать адекватные способы повышения осведомленности журналистов и работников средств массовой информации по вопросам расовой дискrimинации (пункт 16).

293. В Финляндии предпринимались усилия по повышению осведомленности журналистов о межэтнических отношениях. Так, например, Финский совет по делам беженцев организовал курсы углубленной подготовки по проблемам беженцев. Фонд для беженцев, управляемый министерством труда, выделил финансовые средства Финской вещательной корпорации для организации подготовки журналистов из числа лиц, имеющих различное этническое происхождение. Многие местные радиостанции передают программы, рассчитанные на иммигрантов, а средства на эти цели выделяются из различных национальных источников и фондов ЕС. В 2000 году исполнилось 10 лет с момента начала издания публикации министерства труда "Мони-Тори", посвященной политике в области иммиграции и межэтническим отношениям. В этой связи был проведен семинар по вопросам ответственности средств массовой информации за распространение информации об иммигрантах.

294. В принятой правительством в марте 2001 года программе действий по борьбе с этнической дискrimинации подчеркивается роль и ответственность средств массовой информации в области мер по укреплению нормальных межэтнических отношений. Методы, используемые средствами массовой информации в процессе освещения вопросов, касающихся иммиграционной политики и этнических меньшинств, в настоящее время изучаются в рамках финансируемых министерством просвещения проектов,

осуществляемых университетом города Тампере и Шведской школой социальных наук (Хельсинкский университет).

### **Распространение текста Конвенции**

295. Рассмотрев пятнадцатый периодический доклад правительства Финляндии, Комитет предложил Финляндии обеспечить широкое распространение текста Конвенции и доклада, а также принятых по нему заключительных замечаний. Необходимо провести на всей территории Финляндии активную кампанию по ознакомлению населения с предусмотренной в статье 14 Конвенции процедурой рассмотрения сообщений от отдельных лиц (пункт 18).

296. Как упоминалось в предыдущих периодических докладах, текст Конвенции был опубликован в договорной серии статутов Финляндии. Кроме того, текст Конвенции на финском, шведском и английском языках был опубликован министерством иностранных дел. В этой публикации также содержится информация о предусмотренной в статье 14 процедуре рассмотрения сообщений от отдельных лиц. Эта публикация получила широкое распространение, а также продается в книжных магазинах "Эдита" по умеренной цене. Правительство отмечает, что в Финляндии широко используются публичные базы данных, размещенные в Интернете, включая базу данных о законодательстве Финляндии, размещенную на сайте <http://www.finlex.fi>. В базе данных, касающихся законодательства, содержатся тексты международных договоров, имеющих обязательную силу для Финляндии.

297. Периодические доклады правительства Финляндии наряду с заключительными замечаниями Комитета публикуются на финском и английском языках. Эти доклады широко распространяются среди населения и правительенных органов. Кроме того, доклады имеются в Интернете по адресу:

<http://virtual.finland.fi/ministry/suomi/ihmisoikeudet.html>. Министерство иностранных дел вскоре откроет в Интернете страницы, конкретно предназначенные для распространения информации о правах человека, которые будут объединены с сайтом министерства (<http://formin.finland.fi>). На новых страницах будет представлена компиляция всех последних периодических докладов об осуществлении различных конвенций по правам человека, заключения и рекомендации, принятые соответствующими договорными органами, и другие материалы по правам человека. На этих страницах будет также представлена информация о возможностях отдельных лиц подавать жалобы в соответствии с различными конвенциями по правам человека, включая процедуру подачи индивидуальных жалоб в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

298. Заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации, принятые 9 августа 2000 года, а также отчет о состоявшихся в Комитете слушаниях с участием делегации правительства были распространены среди значительного числа представителей правительственных органов, членов финского парламента, средств массовой информации и других соответствующих органов. Была также организована пресс-конференция.

#### **Усиленный контроль за выполнением рекомендаций**

299. В 2000 году правовой департамент министерства иностранных дел приступил к осуществлению усиленного контроля за выполнением рекомендаций различных договорных органов. На первом этапе департамент обсуждает этот вопрос с компетентными органами с целью оценки того, какие меры потребуются для выполнения рекомендаций. Предметом такого усиленного контроля будут также любые рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации в отношении выполнения Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

### **Список приложений**

1. План действий правительства по борьбе с этнической дискриминацией и расизмом "К достижению этнического равенства и многообразия".
2. Права человека и внешняя политика Финляндии. Доклад министра иностранных дел Эркки Туомиоя парламентскому Комитету по иностранным делам о политике правительства в области прав человека, 29 ноября 2000 года.
3. Стратегии политики в отношении народа рома в 2000 году. Публикации министерства социальных дел и здравоохранения (1999:9).
4. Финский Закон об иностранцах (378/1991).
5. Закон об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища (493/1999).
6. Школьники/учащиеся-иностранные в финских школах. Национальный совет по вопросам образования.
7. Дети-иностранные обязательного для обучения в общеобразовательной школе возраста. Статистическое управление Финляндии.
8. Дела, находящиеся на рассмотрении Апелляционного суда.

-----